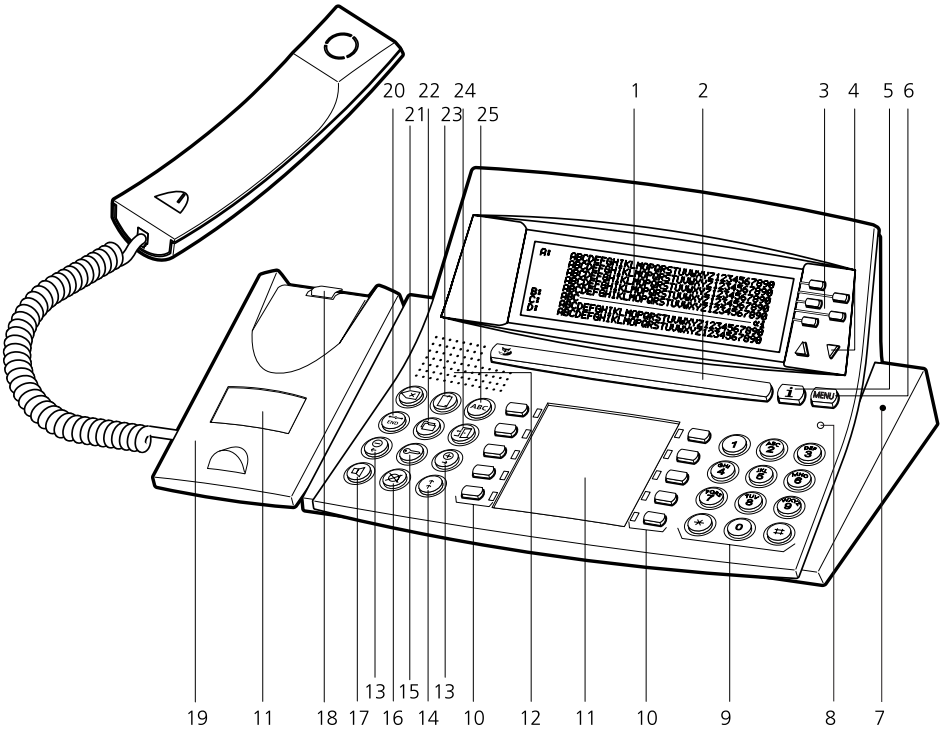
Système de télécommunications Ascotel IntelliGate

Ascotel Office 45 / Office 45pro

Mode d'emploi

ascom



Certaines fonctionnalités ne sont pas prises en charge sur tous les systèmes et avec toutes les versions de système. Les paragraphes de texte en question sont signalés par une lettre entre crochets. Le chapitre "Dépendance du logiciel et du système" permet de voir sur quelles versions de système les fonctionnalités concernées sont prises en charge.

1 Affichage [1)]
- A: Représentation de listes
- B: Ligne d'état / Symboles
- C: Informations
- D: Fonctions de la touche Fox

2 Touche Fox
Touche multi-fonctions:
- appuyer brièvement: activer la fonction attribuée
- appuyer longuement: configurer la touche Fox

3 Touches de ligne
Marquer des entrées de liste

4 Touches de curseur
- appuyer brièvement: Passer d'une entrée de liste à l'autre
- appuyer longuement: passer d'un affichage à l'autre

5 Touche Info
Appeler d'autres informations

6 Touche de menu
Touche d'entrée dans le menu
- appuyer brièvement: faire défiler les fonctions de la touche Fox
- appuyer longuement: Mode configuration

7 Microphone mains libres

8 Diode d'avertissement
- Clignote: Appel
- allumé: messagerie vocale, message ou rappel

9 Clavier
Entrer des chiffres ou des lettres (avec la touche alpha)

10 Touches configurables avec DEL
Configurables comme:

Touche de numéro:
- appuyer brièvement 1 x: 1. appeler le 2ème numéro
- appuyer brièvement 2x: 2. appeler le 2ème numéro
- appuyer longuement: configurer une touche

Touche de fonction:
- appuyer brièvement: activer / désactiver la fonction
- appuyer longuement: configurer une touche

Touche de Team :
- appuyer brièvement 1 x: appeler ou reprendre un appel
- appuyer brièvement 2x: communication d'interphone à un partenaire du team
- appuyer longuement: configurer une touche

Touche de ligne:
- appuyer brièvement: Prendre une ligne

11 Etiquette d'inscription

12 Haut-parleur

13 Touches de réglage
- Régler le volume, bouger le curseur

14 Touche de répétition
- appuyer brièvement: dernier numéro d'appel composé
- appuyer longuement: liste de communications

15 Touche de verrouillage
Verrouiller le téléphone avec un code personnel

16 Touche microphone
Microphone mains libres ou du combiné on / off

17 Touche de haut-parleur
Mains libres on / off

18 Pédale de raccroché

19 Support du combiné

20 Touche de FIN
appuyer brièvement:
- Conversation: mettre fin à la communicationet nouvelle numérotation
- Menu / configuration: Reculer d'une étape sans enregistrer

appuyer longuement:
- Passer à l'état de repos sans enregistrer

21 Touche de correction
effacer le dernier caractère

22 Touche de l'annuaire personnel
Afficher la liste des numéros d'appel de l'annuaire personnel

1) Eclairage du 45pro

23 Touche bloc-notes

- Conversation: enregistrer le numéro d'appel de l'interlocuteur
- Au repos: afficher la liste des numéros d'appel enregistrés

24 Touche d'absence

Configurée pour le renvoi d'appel
Configurable comme touche de numéro et touche de fonction

25 Touche alpha

Etat de repos:

- appuyer brièvement 1 x: Numérotation par le nom dans tous les annuaires personnels
- appuyer brièvement 2x: numérotation par le nom uniquement dans l'annuaire privé

Modifier:
Commuter entre introduction de chiffres et introduction de lettres

Affichage-Symboles

	Parcourir en avant (le chiffre indique le numéro de l'entrée)		Parcourir en sens inverse (le chiffre indique le numéro de l'entrée)
	Microphone enclenché		Microphone débranché
	Mains libres actif		Haut-parleur actif
	Fonction active (touche Fox)		Information en attente
	Mode texte actif		Mains libres en duplex intégral

	Société A (équipement commun à 2 sociétés)		Société B (équipement commun à 2 sociétés)
	Appel		Retour d'appel (lorsque la tentative de commutation a échoué)
	Appel depuis l'intérieur		Appel parqué (Parquer)
	Appel depuis l'extérieur		Appel en attente (attente)
	Appel commuté avec succès		

Note Vous trouverez une description détaillée des éléments d'exploitation et d'affichage au chapitre "Guide d'utilisation".

Table des matières

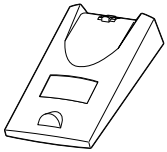
Eléments d'exploitation et d'affichage 2
Eléments livrés 7
Options 7
Sécurité et responsabilité 8
Numéroter et téléphoner 9
Vous recevez un appel 9
Vous aimeriez téléphoner 10
Guide de l'utilisateur 12
Domaine d'application du téléphone 12
Affichage 12
Touches 13
Entrées 14
Guidage par menu 16
Signaux 17
Téléphoner efficacement avec des fonctions de confort 18
Vous souhaitez engager confortablement une communication 18
Vous aimeriez utiliser des fonctions durant la communication 25
Vous quittez votre station de travail 28
Vous êtes membres d'un team 32
Vous aimeriez aussi maîtriser des situations spéciales 34
Vous utilisez des touches de ligne 42
Vous utilisez un poste opérateur 45
Adapter le téléphone à ses besoins personnels 53
Réglages de base 53
Régler les propriétés de sonnerie 60
Gérer un annuaire personnel 62
Configurer des touches 64
Configurer une touche de ligne 68
Programmez des fonctions 70
Configurer le poste opérateur 71
Configurer le système 73
Clavier alphanumérique et pavé d'extension des touches 74
Installation et mise en service 76
Cas de dérangement 80
Procédures */# 82
Corrélations avec le système et le logiciel 86
Vue d'ensemble des menus 87
Index 90

Eléments livrés

Téléphone

Combiné

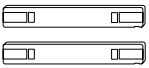
Support du combiné



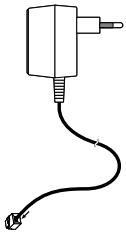
Câble de raccordement téléphonique

Câble de raccordement du combiné

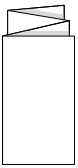
2 fiches d'assemblage



Bloc secteur[1)] pour affichage rétroéclairé



Mode d'emploi succinct et indications de sécurité

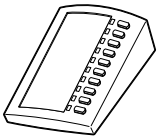


1) Uniquement 45pro – Exécution spécifique au pays.

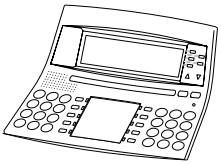
Options

Clavier alphanumérique

Clavier de touches supplémentaires



Coque de boîtier d'une autre couleur



Casque

⚠ Indications de sécurité

L'inobservation de ces prescriptions peut occasionner des dangers et violer la législation en vigueur. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et conservez-le avec soin. Ne remettez votre téléphone à un tiers qu'en lui joignant le mode d'emploi.

Connexions

N'enfichez le connecteur du câble de téléphone que dans la prise prévues à cet effet. N'apportez aucune modifications aux connecteurs.

Entretien

Utilisez exclusivement des accessoires d'origine. Ne confiez les travaux d'installation et de maintenance qu'à un spécialiste agréé.

Nettoyez votre téléphone avec un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.

Conditions environnantes

N'utilisez votre téléphone que dans une plage de températures comprise entre +5 °C et environ +40 °C. Evitez les rayons du soleil et les autres sources de chaleur.

Protégez votre téléphone de l'humidité, d'une forte poussière, des liquides et vapeurs corrosives.

Evitez d'exposer votre téléphone à des champs électromagnétiques (moteurs électriques, appareils électroménagers). La qualité vocale pourrait s'en ressentir. Evitez les emplacements à proximité immédiate d'ordinateurs, d'appareils radio, de téléviseurs, d'appareils vidéo et d'autres téléphones afin d'éviter des perturbations.

Elimination

Eliminez votre téléphone et son emballage en respectant la protection de l'environnement ou renvoyez-le à votre fournisseur ou à votre centre de service.

Usage prévu

Ce téléphone sert exclusivement à téléphoner sur le système correspondant.

Exclusion de la responsabilité

Ce produit a été construit conformément aux critères de qualité ISO 9001.

Ce produit et les informations d'utilisation qui l'accompagnent ont été élaborés avec le plus grand soin. Les fonctions du produit ont été soumises à des tests poussés d'homologation et approuvées. Il n'est toutefois pas possible d'exclure complètement les défauts. La garantie se limite au remplacement du matériel défectueux.

Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dommages directs ou indirects, consécutifs à une erreur de maniement, à un usage inapproprié ou à un quelconque comportement incorrect avec un produit. On fait référence des risques possibles à la place correspondante du mode d'emploi. La responsabilité pour manque à gagner est exclue dans tous les cas.

Vous recevez un appel

Vous découvrirez dans ce paragraphe comment prendre un appel.

Prendre un appel

Votre téléphone sonne et la diode d'avertissement clignote. Vous souhaitez prendre l'appel.

Décrocher le combiné.

– ou –

Appuyer sur la touche de haut-parleur.
Le mode Mains libres est actif.

Note Le numéro de l'appelant apparaît sur l'affichage, s'il a été reçu. Si ce numéro d'appel est enregistré dans le téléphone ou dans le système, le nom qui lui correspond apparaît sur l'affichage. Si la place sur l'affichage est insuffisante, le signe "+" est affiché et les autres informations peuvent être consultées avec la touche Info.

Mettre fin à la communication

Vous aimeriez terminer la communication.

Après la communication, la durée de la communication est également affichée, ou peut être appelée avec la touche Info. Les taxes sont également affichées après une communication externe que vous avez établie, dans la mesure où votre opérateur de réseau prend en charge cette fonction.

Raccrocher le combiné.

– ou –

Si vous étiez au téléphone en mode mains libres, pressez sur la touche de haut-parleur.

– ou –

Appuyer sur la touche FIN
L'affichage contient "Entrer le numéro".

Note Après la touche FIN, votre téléphone attend que vous entriez un numéro d'appel.

Vous aimeriez téléphoner

Vous découvrirez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour établir une communication.

Numéroter avec le numéro d'appel

Vous voulez appeler un abonné et composez pour cela son numéro d'appel.

Entrer le numéro d'appel avec les touches de numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

Note Vous pouvez effacer les chiffres introduits par erreur avec la touche de correction.

Décrocher le combiné.
L'abonné est appelé.

– ou –

Appeler

Appuyer sur la touche Fox "Appeler".
L'abonné est appelé.

Numéroter par répétition de la numérotation

Vous aimeriez appeler l'un des abonnés que vous avez appelés en dernier.

Votre téléphone enregistre automatiquement dans la liste de répétition de la numérotation les numéros d'appel des abonnés que vous avez appelés – et également leur nom, s'il est connu. Vous pouvez rappeler l'abonné via la liste de répétition de la numérotation.

Appuyer sur la touche de répétition du numéro.
Le premier numéro de la liste de répétition de la numérotation s'affiche.

Appuyer sur la touche de répétition d'un numéro pour parcourir les 10 derniers numéros appelés.

– ou –

Parcourir les 10 numéros d'appel composés en dernier avec les touches de curseur.

Décrocher le combiné.
Le numéro d'appel affiché est composé.

Téléphoner en mode d'écoute amplifiée

Vous aimeriez que les autres personnes dans le local puissent aussi écouter la conversation.

Avec la fonction Ecoute amplifiée, vous enclenchez le haut-parleur en plus du combiné.

Pendant la communication: Appuyer sur la touche de haut-parleur.
L'écoute amplifiée est activée.

Note Vous pouvez quant à vous continuer à utiliser le combiné.

Désactiver l'écoute amplifiée: Appuyer sur la touche de haut-parleur.
L'écoute amplifiée est désactivée.

Note Vous devez actionner la touche de haut-parleur et raccrocher le combiné pour mettre fin à une conversation en écoute amplifiée. Le téléphone passe en mode mains libres si vous ne faites que raccrocher le combiné.

Téléphoner en mode mains libres

Vous aimeriez que d'autres personnes puissent prendre part à la conversation ou vous voulez avoir les mains libres pendant la communication.

La qualité du son peut être améliorée si vous réglez le volume de votre téléphone à un niveau aussi bas que possible.

Dans son exécution de base, votre système permet de parler et d'écouter en alternance. Une extension du système est nécessaire pour parler et écouter simultanément en mode mains libres.

Pendant la communication: Appuyer sur la touche de haut-parleur.
L'écoute amplifiée est activée.

Raccrocher le combiné.
Le mode Mains libres est activé.

Note Le microphone du mode mains libres ne doit pas être recouvert.

Poursuivre la conversation avec le combiné: Décrocher le combiné.
Le haut-parleur et le microphone Mains libres sont désactivés.

Désactiver le microphone

Vous être en train de téléphoner et souhaitez vous entretenir avec d'autres personnes dans le local, sans que votre interlocuteur ne puisse entendre cette conversation.

Vous pouvez enclencher et couper le microphone actif pendant une communication.

Désactiver le microphone: appuyer sur la touche MIC.
L'affichage présente le symbole .

Activer le microphone: appuyer sur la touche MIC.

Domaine d'application du téléphone

Types d'exploitation disponibles

Votre responsable système peut régler le téléphone pour 3 types d'exploitation:

- comme téléphone de confort
- comme sélecteur de lignes
- comme poste opérateur [a]

En mode configuration, vous pouvez de plus procéder à certains réglages du système depuis le menu "Système PBX". Mais ceci n'a de sens que si vous disposez des connaissances adéquates. De plus, un mot de passe vous sera nécessaire.

Affichage

Abréviations

Selon la place disponible sur l'affichage, certains termes sont présentés sous forme abrégée, par exemple, "comm. interph." au lieu de "Communication d'interphone". Ces abréviations sont toutefois choisies de manière à être faciles à comprendre.

Parcourir le menu des touches Fox

La touche Fox vous offre les fonctions utiles dans chaque situation d'utilisation.

L'affichage montre l'affectation de la touche Fox. Vous pouvez afficher d'autres rubriques de menu des touches Fox avec la touche de menu.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à la rubrique de menu désirée.

Appeler ou consulter une information

A l'état de repos ou lors de la consultation des textes affichés, l'affichage dans la ligne des symboles présente un "**i**".

Si un "**i**" apparaît sur l'affichage, cela signifie qu'il y a, par exemple, une liste d'appels, des messages et / ou des fonctions actives dans différentes lignes d'information. Vous pouvez appeler ces différentes lignes d'information avec la touche Info.

Le signe "**+**" apparaît si la place disponible ne suffit pas pour afficher l'ensemble du texte. Vous pouvez consulter la suite du texte avec la touche Info.

Appeler une ligne d'information: appuyer sur la touche Info jusqu'à affichage de l'information désirée.

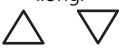
Note Après affichage de la dernière ligne d'information, le texte au repos s'affiche à nouveau.

Consulter la suite du texte: appuyer sur la touche Info.
L'affichage présente la suite du texte.

Note Répéter l'opération jusqu'à lecture du texte entier.

Passer d'un affichage à l'autre

Durant une communication, vous pouvez passer avec les touches de curseur de l'affichage standard à la vue détaillée de l'annuaire personnel et, en exploitation de poste opérateur, de l'affichage de poste opérateur à l'affichage standard [a].

<long>


Appuyer longuement sur une touche de curseur.
L'affichage change.

Touches

Appuyer sur la touche

Il y a différentes manières d'actionner une touche. Ceci dépend du type de touche et du contexte d'utilisation. Des exemples sont reproduits ci-après:

Actionner la touche.

<long>

Garder la touche enfoncée pendant environ 2 secondes.

<2x court>

Appuyer rapidement 2 fois de suite sur la touche.

<2x, 3x, 4x etc.>

En mode texte, appuyer 2, 3, 4, etc. fois de suite sur la touche.

Emploi de la touche Fox

La touche Fox est associée à des fonctions variables, indiquées au dessus de la touche.

Plusieurs contacts sont situés en dessous de la touche Fox large. Il faut en ce cas appuyer sur la touche exactement sous la fonction voulue.

Appuyer sur la touche Fox là où l'affichage présente la fonction désirée.

Entrées

Entrer des chiffres

Les touches de numérotation vous permettent d'entrer les chiffres 0 à 9.

Entrer des lettres et des caractères

Les touches de numérotation vous permettent aussi d'entrer des caractères. Les touches de numérotation sont alors associées à plusieurs caractères.

Vous devez être en mode texte pour pouvoir entrer des caractères avec les touches de numérotation. L'affichage présente alors le symbole "α". Vous pouvez, durant une saisie, commuter entre l'introduction de chiffres et l'introduction de caractères.

Commuter en mode texte entre introduction de chiffres et introduction de lettres / caractères: Appuyer sur la touche alphanumérique.

Note Si le téléphone attend l'introduction de texte, le mode texte est automatiquement activé pour permettre l'introduction de caractères.

Les touches de numérotation sont associées aux caractères suivants:

- . ? 1 ! , : ; ' " ¿ ¡

A B C 2 Ä Æ Å Ç
a b c 2 ä æ å à ç

D E F 3 É
d e f 3 é è ê

G H I 4
g h i 4 ì

J K L 5
j k l 5

M N O 6 Ñ Ö Ø
m n o 6 ñ ö ø ò

P Q R S 7
p q r s 7 ß

T U V 8 Ü
t u v 8 ü ù

W X Y Z 9
w x y z 9

+ 0

* / ( ) < = > % £ $ € ¥ € @ & §

Espace #

<1x, 2x, 3x, etc.>

Appuyer sur la touche de numérotation jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche.

Changer entre majuscules / minuscules

Vous êtes en mode texte et souhaitez entrer des majuscules et des minuscules.

L'écriture en majuscules est automatiquement active lors de l'introduction de lettres. Après la première lettre d'un mot, l'écriture commute automatiquement en minuscules. Vous pouvez changer manuellement entre majuscules et minuscules avec la touche Fox.

A>a

Pour passer en minuscules: appuyer sur la touche Fox "A>a"

a>A

Pour passer en majuscules: appuyer sur la touche Fox "A>a"

Note

Le changement de l'écriture en minuscules à celle en majuscules vaut pour une seule lettre.

Cette rubrique de menu n'apparaît pas si vous avez connecté un clavier alpha à votre téléphone, car le clavier alpha vous permet d'entrer des lettres majuscules et minuscules.

Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation

Vous souhaitez entrer un numéro d'appel à l'état de repos, et éventuellement le corriger, sans que la communication soit automatiquement établie. La communication ne sera établie qu'au moment où, par exemple, vous soulevez le combiné.

Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

Corriger l'entrée

Vous avez entré un chiffre ou un caractère incorrect.

Vous pouvez effacer une entrée incorrecte entièrement ou caractère par caractère.

Effacer le dernier caractère: appuyer sur la touche de correction.

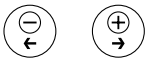
Terminer l'entrée sans sauvegarder: Appuyer sur la touche FIN.

Note Les touches de réglage (voir "Déplacer le point d'insertion") vous permettent de rechercher de manière précise le caractère incorrect.

Déplacer le point d'insertion

Vous voulez rechercher exactement un caractère donné pour une entrée ou une correction.

Les touches de réglage vous permettent de déplacer le point d'insertion vers la gauche (–) ou vers la droite (+).



Déplacer le point d'insertion avec la touche – ou +.

Guidage par menu

Annuler les dernières opérations d'utilisation

En appuyant sur la touche FIN, vous annulez la dernière opération sans la sauvegarder.

Appuyer sur la touche FIN
La dernière opération est annulée.

Note Vous devez éventuellement appuyer une nouvelle fois sur la touche FIN pour amener le téléphone à l'état de repos.

Passer d'une entrée de liste à l'autre

Les touches de curseur vous permettent d'avancer ou de reculer ligne par ligne dans une liste.

Appuyer sur les touches de curseur.
La ligne saute dans la direction correspondante.

Marquer et activer une entrée de liste

Vous pouvez marquer et activer une entrée de liste avec les touches de ligne.

actionner la touche de ligne.
L'entrée correspondante est marquée.

Entrée déjà marquée: actionner la touche de ligne.
L'abonné est appelé ou la fonction activée.

Signaux

Signification de la diode d'avertissement

Ceux-ci sont les annonces DEL de type normal. Des types d'annonce divergents sont décrits dans le chapitre "Cas de dérangement".

La diode clignote	Diode éteinte	La diode est allumée à l'état de repos.
Le téléphone sonne	Téléphone à l'état de repos	Message vocal, message ou rappel reçu mais encore sans réponse

Vous apprendrez à connaître dans les paragraphes suivants les fonctions de confort offertes par votre téléphone pour maîtriser avec élégance les situations quotidiennes les plus diverses.

Vous souhaitez engager confortablement une communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres possibilités que vous offre votre téléphone pour engager une communication.

Numérotation par le nom – Numérotation rapide

Vous souhaitez appeler un abonné par le biais de son nom.

En numérotation rapide, les touches de numérotation ne doivent être actionnées qu'une seule fois par lettre, bien que plusieurs lettres soient associées à une touche. Un algorithme efficace garantit des résultats de recherche rapides.

Condition préalable: Le nom et le numéro d'appel correspondant sont enregistrés dans le téléphone ou dans le système.

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" (6 6 # 7) pour Nobel Stefan. Vous entrez les espaces avec la touche #. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

Pour chaque lettre, actionnez 1x la touche de numérotation correspondante
L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".

Appuyer sur la touche alphanumérique.
Le système cherche les abonnés correspondants.

Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à affichage de l'abonné voulu.

– ou –

Sélectionner l'abonné avec les touches de curseur.

– ou –

Actionner la touche de la ligne d'affichage de l'abonné recherché.
L'abonné recherché est affiché.

Appeler l'abonné affiché: Décrocher le combiné.
L'abonné est appelé.

Note

En numérotation rapide, la recherche est effectuée en parallèle dans tous les annuaires personnels.

Numérotation par le nom

Vous souhaitez appeler un abonné par le biais de son nom.

Vous disposez pour cela de la fonction de numérotation par le nom. Vous pouvez rechercher le nom dans l'annuaire personnel du téléphone ou du système.

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" pour Nobel Stefan. Vous entrez les espaces avec la touche #. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

Rechercher dans tous les annuaires personnels: Appuyer sur la touche alphanumérique.
La saisie alphabétique est active. L'affichage contient "Recherche: tous".

Numérotation abrégée

Rechercher uniquement dans l'annuaire des numéros abrégés : Actionner la touche Fox "Numérotation abrégée"
L'affichage présente après "Numérotation par le nom": l'annuaire personnel sélectionné

– ou –

<2x court>

Rechercher dans l'annuaire personnel: appuyer brièvement 2x sur la touche alpha
Saisie alphabétique active. L'affichage contient "Numérotation par le nom: annuaire personnel".

Entrer les premières lettres.
Le système cherche les abonnés correspondants.

Note

Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les caractères spéciaux n'ont aucune incidence sur la recherche.
Si le téléphone ne trouve aucun abonné ad hoc, l'affichage indique "Liste vide".

Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à affichage de l'abonné voulu.

– ou –

Sélectionner l'abonné avec les touches de curseur.

– ou –

Actionner la touche de la ligne d'affichage de l'abonné recherché.
L'abonné recherché est affiché.

Appeler l'abonné affiché: Décrocher le combiné.
L'abonné est appelé.

Numérotation au clavier alphanumérique

Votre téléphone est équipé d'un clavier alphanumérique et vous souhaitez joindre un abonné par le biais de son nom.

Le clavier alphanumérique vous permet de rechercher confortablement une entrée d'annuaire personnel. Il vous suffit d'entrer les premières lettres au clavier alphanumérique. La numérotation par le nom est automatiquement activée.

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" pour Nobel Stefan. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du prénom ou celles du nom.

Entrer les premières lettres.
Le système cherche les abonnés correspondants.

Note

Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les accents / trémas n'ont aucune incidence sur la recherche.
Si le téléphone n'a trouvé aucun abonné ad hoc, l'affichage indique "Liste vide".

Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à affichage de l'abonné voulu.

– ou –

Sélectionner l'abonné avec les touches de curseur du clavier alphanumérique.

– ou –

Actionner la touche de la ligne d'affichage de l'abonné recherché.
L'abonné recherché est affiché.

Décrocher le combiné.
L'abonné est appelé.

– ou –

Appuyer sur la touche ENTER du clavier alphanumérique.
L'abonné est appelé en mode mains libres.

Numérotation depuis la liste d'appels en absence

Vous souhaitez rappeler un abonné qui a essayé de vous appeler.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet abonné dans une liste d'appels. Vous pouvez appeler cet abonné via cette liste d'appels.

La liste d'appels en absence compte au plus 10 entrées.

L'affichage montre "Appels en absence"

Lister

Appuyer sur la touche Fox "Lister".
L'affichage présente la liste des appels en absence

Sélectionner l'abonné avec les touches de curseur.

– ou –

Actionner la touche de la ligne d'affichage de l'abonné recherché.
L'abonné est affiché.

Appeler l'abonné affiché: Décrocher le combiné.
L'abonné est effacé de la liste d'appels dès que la communication est établie.

Numérotation depuis la liste d'appels reçus

Vous souhaitez rappeler un abonné dont vous aviez pris l'appel.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet abonné dans la liste d'appels. Vous pouvez appeler cet abonné via cette liste d'appels.

La liste d'appels reçus compte au plus 10 entrées.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Liste d'appels".

Liste d'appels

Appuyer sur la touche Fox "Liste d'appels".

Appels répondus

Appuyer sur la touche Fox "Appels répondus".
L'affichage présente la liste des dernières communications.

Sélectionner l'abonné avec les touches de curseur.

– ou –

Actionner la touche de la ligne d'affichage de l'abonné recherché.
L'abonné est affiché.

Décrocher le combiné.
L'abonné est appelé.

Note Vous pouvez également appeler la liste de communications en appuyant longuement sur la touche de répétition d'un numéro.

Numérotation avec une touche configurable – touche de numéro

Vous souhaitez appeler un abonné dont le numéro est enregistré sur une touche configurable.

Vous pouvez appeler l'abonné en appuyant sur la touche de numéro correspondante.

Activer la première affectation de la touche: appuyer 1x sur la touche
La première affectation de la touche apparaît sur l'affichage.

– ou –

<2x court>

Activer la première affectation de la touche: appuyer brièvement 2x sur la touche alpha
La seconde affectation de la touche apparaît sur l'affichage.

Appeler l'abonné affiché: Décrocher le combiné.
L'abonné est appelé.

Numérotation avec le bloc-notes

Vous avez enregistré le numéro d'appel d'un abonné dans votre bloc-notes électronique et désirez maintenant l'appeler.

Le bloc-notes compte au plus 10 entrées.

Appuyer sur la touche de notes.
L'affichage montre une liste d'abonnés.

Sélectionner l'abonné avec les touches de curseur.

– ou –

Actionner la touche de la ligne d'affichage de l'abonné recherché.
L'abonné est affiché.

Décrocher le combiné.
L'abonné est appelé.

Demander un rappel

Vous aimeriez parler avec un abonné. Cet abonné est occupé ou ne répond pas. Les rappels peuvent être effectués vers des abonnés internes et externes. Les opérateurs réseau ne supportent pas tous cette fonction.

Vous pouvez demander un rappel automatique si cet abonné est occupé. Dans ce cas, votre téléphone sonne dès que l'abonné a terminé sa communication. Si vous décrochez alors le combiné, le téléphone de l'abonné sonne lui aussi.

Vous pouvez également demander un rappel si l'abonné ne répond pas. L'abonné obtient alors un message permanent de votre demande de rappel.

Situation Vous avez appelé l'abonné et entendez la tonalité d'occupation ou la tonalité de numérotation.

Rappel Activer le rappel: Appuyer sur la touche Fox "Rappel".
L'affichage contient "Exécuté".

Raccrocher le combiné.
L'affichage indique "Appel attendu ..." et "Désactiver".

Note Vous pouvez avoir un 1 rappel actif à la fois. Votre rappel sera automatiquement effacé par le système après environ une demi-heure. Vous pouvez aussi reprendre avant votre rappel.

Réinitialiser Désactiver le rappel: Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Répondre au signal d'appel

Vous êtes en communication et entendez la tonalité d'appel en attente. Quelqu'un souhaite vous parler d'urgence.

Vous pouvez prendre l'appel le renvoyer ou le rejeter.

Répondre Prendre l'appel: appuyer sur la touche Fox "Répondre".
1. L'interlocuteur est en attente. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

– ou –

Renvoyer Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Enregistrer l'abonné appelé comme décrit au chapitre "Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie".

– ou –

Refuser Refuser l'appel: appuyer sur la touche Fox "REFUSER".
Vous êtes toujours connecté à l'interlocuteur courant. L'auteur du signal d'appel entend la tonalité d'occupation.

– ou –

Quitter

Quitter la communication en cours et prendre l'appel signalé: appuyer sur la touche Fox "QUITTER".
1. Communication terminée. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

Signal d'appel chez un abonné interne

Vous aimeriez parler à un abonné interne. Cet abonné est occupé.

Suite à votre signal d'appel, l'abonné entend une tonalité d'appel en attente, alors que votre numéro d'appel ou votre nom apparaît sur son affichage. L'abonné peut prendre ou rejeter votre appel.

Signal d'appel

Appuyer sur la touche Fox "Signal d'appel".
La tonalité de numérotation retentit.

Note

La communication est déconnectée (tonalité d'occupation) si l'abonné rejette votre demande de communication ou si le signal d'appel n'est pas possible.

Commencer une communication d'interphone

Vous voulez vous adresser à des abonnés internes directement par haut-parleur – s'il y en a un – , sans attendre une réponse (comme avec une installation d'intercommunication).

Vous pouvez établir une communication d'interphone avec les abonnés concernés si votre responsable système vous en a accordé l'autorisation.

Entrer le numéro d'appel de l'abonné ou du groupe.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Communication d'interphone".

Communication d'interphone

appuyer sur la touche Fox "Communication d'interphone".

Décrocher le combiné.
L'abonné entend une tonalité de confirmation. L'affichage contient "Communication d'interphone à ...": ...". Vous pouvez parler.

Recevoir une communication d'interphone

Après une tonalité d'avertissement, vous êtes appelé via votre haut-parleur.

Vous pouvez interrompre la communication d'interphone ou la poursuivre sous forme de communication téléphonique.

Poursuivre la communication d'interphone sous forme de communication téléphonique: Décrocher le combiné.
Vous êtes en communication avec la personne qui a initié la communication d'interphone.

Note Tous les autres destinataires de la communication d'interphone sont exclus de la conversation.

– ou –

Interrompre la communication d'interphone: Appuyer sur la touche FIN

Vous aimeriez utiliser des fonctions durant la communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pendant que vous êtes en communication.

Double-appel pendant la communication

Vous aimeriez, sans perdre votre interlocuteur au bout du fil, appeler brièvement un autre abonné. Vous aimeriez ensuite reprendre la conversation avec votre premier interlocuteur.

La fonction de double-appel vous permet, pendant une communication, d'appeler un autre abonné et, en même temps, de garder votre interlocuteur en attente. Les doubles-appels peuvent être effectués vers des abonnés internes et externes.

Double-appel

Appuyer sur la touche Fox "Double-appel".
L'interlocuteur est en attente.

Entrer le numéro d'appel du partenaire du double-appel.
Le partenaire du double-appel est appelé. Vous entendez la tonalité de retour d'appel.

Terminer le double-appel: Appuyer sur la touche FIN
Vous êtes à nouveau connecté avec votre premier interlocuteur.

Note Si votre interlocuteur de double-appel a raccroché le combiné et que vous raccrochez vous aussi par mégarde, une sonnerie continue retentit pendant 10 secondes et vous signale l'interlocuteur en attente. Vous êtes à nouveau relié à cet interlocuteur si vous décrochez pendant que retentit la sonnerie continue.

Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant

Vous parlez avec un partenaire de double-appel et gardez votre premier interlocuteur en attente. Vous souhaitez passer de l'un à l'autre et vice-versa.

La fonction va-et-vient[1)] vous permet, dans un double-appel, de commuter entre le partenaire de double-appel et l'interlocuteur courant en attente. Le va-et-vient est possible avec des abonnés internes et externes. Le va-et-vient est aussi possible entre les participants à une conférence en tant que groupe et un partenaire de double-appel.

Va-et-vient

Va-et-vient Va-et-vient: appuyer sur la touche Fox.
L'interlocuteur de la communication change. L'autre interlocuteur est en attente.

Terminer la communication actuelle: Appuyer sur la touche FIN
Partenaire courant déconnecté Vous êtes connecté au partenaire en attente.

Transférer l'appel de l'interlocuteur

Vous aimeriez relier votre interlocuteur à un autre abonné.

La fonction de double-appel vous permet de relier votre interlocuteur à un autre abonné. Vous pouvez relier entre eux des abonnés internes ou externes.

Double-appel

Appuyer sur la touche Fox "Double-appel".
L'interlocuteur est en attente.

Entrer le numéro d'appel de l'autre abonné.
L'autre abonné est appelé.

Connecter avec annonce: attendre que l'abonné prenne la communication. Annoncer l'interlocuteur.

Raccrocher le combiné.
L'interlocuteur et l'autre abonné sont connectés.

– ou –

Connecter sans annonce: attendre la 1ère tonalité d'appel, raccrocher le combiné.
L'autre abonné est directement appelé par votre interlocuteur.

Note Rappel de communication maintenue si l'autre abonné ne décroche pas, l'appel revient sur votre téléphone.

1) Selon le système et la version du logiciel, on parle de "Va-et-vient " ou de "2ème communication"

Parquer un interlocuteur

Vous voulez garder votre interlocuteur en attente sans que cela n'occupe un canal téléphonique.

Vous pouvez parquer votre interlocuteur de manière locale ou centrale. Un interlocuteur parqué localement ne peut être repris que depuis le téléphone qui l'a parqué. Le parcage local n'est possible que par le biais du menu des touches Fox.

Lors du parcage central, votre interlocuteur est parqué sur une mémoire de parcage du système et peut être repris depuis n'importe quel téléphone. Le parcage central n'est possible que par le biais de la procédure *76 (reprise avec #76)

Parquer

Appuyer sur la touche Fox "Parquer".
L'interlocuteur est parqué localement. L'affichage contient "Exécuté".

Raccrocher le combiné.
L'affichage indique "Appel parqué" et "Reprendre".

Reprendre

Reprendre l'interlocuteur parqué: appuyer sur la touche Fox "Reprendre".
Connecté en mode mains libres.

Téléphoner avec le combiné: Décrocher le combiné.

Tenir une conférence

Vous êtes en communication tout en gardant un autre abonné en attente. Vous aimeriez également connecter l'interlocuteur en attente et établir une conférence.

La fonction de conférence vous permet de connecter un interlocuteur maintenu en l'ajoutant à la communication en cours. Vous pouvez, depuis une conférence, initier un double-appel vers un abonné supplémentaire. Vous pouvez aller et venir entre les abonnés en tant que groupe et l'interlocuteur du double-appel.

Selon le système, une conférence peut compter jusqu'à 6 membres. Vous pouvez établir une conférence avec des abonnés internes et externes.

Connecter l'interlocuteur en attente: appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Conférence".

Conférence

Appuyer sur la touche Fox "Conférence".
L'interlocuteur en maintien est connecté: conférence.

Note Une tonalité d'avertissement retentit éventuellement. Ceci dépend de la configuration du système.

Quitter la conférence: Raccrocher le combiné.
Les autres membres de la conférence restent en communication.

Enregistrer une ligne d'information dans le bloc-notes

Vous désirez enregistrer l'affichage de la ligne d'information pendant la communication. Il peut s'agir, par exemple, du numéro d'appel de votre interlocuteur ou d'un numéro d'appel que vous avez tapé pendant la communication.

Avec la touche de notes, vous pouvez enregistrer l'affichage de la ligne d'information dans le bloc-notes, sans interrompre la communication.

Le bloc-notes compte au plus 10 entrées.

Appuyer sur la touche de notes pendant la communication.
Vous entendez une tonalité de confirmation. Ligne d'information enregistrée dans le bloc-notes.

Note L'entrée la plus ancienne est effacée lorsque le bloc-notes est plein.

Vous quittez votre station de travail

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque vous souhaitez quitter votre station de travail.

Organiser l'absence avec la touche d'absence

Vous quittez votre station de travail et désirez organiser votre absence.

Votre téléphone est équipé d'une touche d'absence. Celle-ci est configurée d'usine en touche de renvoi d'appel. Avec la touche d'absence, vous pouvez activer un renvoi d'appel par simple pression de touche.

Entrer le numéro d'appel de l'abonné vers lequel effectuer le renvoi.

Appuyer sur la touche d'absence.
L'affichage montre "Renvoyé vers:" Le renvoi d'appel est activé.

– ou –

Activer la dernière destination de renvoi: Appuyer simplement sur la touche d'absence.
L'affichage montre "Renvoyé vers:" Le renvoi d'appel est activé.

Note Vous pouvez configurer la touche d'absence à votre guise, comme n'importe quelle autre touche configurable.

Lorsque vous êtes revenu à votre poste: appuyer sur la touche d'absence.
Le renvoi d'appel est désactivé. Le téléphone passe à l'état de repos.

– ou –

Réinitialiser

Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Renvoyer les appels

Vous voulez quitter votre station de travail. Les appels qui vous sont destinés doivent être renvoyés vers une autre destination (téléphone, installation de recherche de personnes).

Vous pouvez, avec le renvoi d'appel, dévier les communications entrantes vers une autre destination.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoyer".

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Actionner la touche d'affichage à la ligne "Renvoyer vers l'abonné" .

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer le numéro d'appel de la destination du renvoi.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Renvoyé: …". ...".

Note

Si l'appel ne doit être renvoyé que si vous êtes déjà en communication, choisissez "RENVOI SI OCCUPE" au lieu de "Renvoi vers abonné".
Vous pouvez désactiver le renvoi d'appel avec la touche Fox "Désactiver".
Vous pouvez également activer le renvoi d'appel à distance.

Retransmettre les appels

Vous aimeriez que les appels qui arrivent à votre porte soient de plus transmis vers une autre destination.

La sonnerie retentit chez vous et à l'autre destination. C'est dans la configuration du système que l'on spécifie si la sonnerie doit retentir après une temporisation sur l'autre destination. Le premier qui décroche prend la communication. Selon la configuration du système, la retransmission d'appel peut aussi être active lorsque votre téléphone est occupé.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoyer".

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Retransmission d'appel

Appuyer sur la touche Fox "Retransmission d'appel".

Choisir la destination avec la touche d'affichage de la ligne.

OK.

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer le numéro d'appel de la destination vers laquelle renvoyer vos appels.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
La retransmission d'appel est active. L'affichage indique "i" ou "Retransmission d'appel: ..." : ...".

Désactiver la retransmission d'appel: appuyer sur la touche Info jusqu'à ce que l'affichage indique "Retransmission d'appel ..." et "Désactiver"

Réinitialiser

Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".
La retransmission d'appel est désactivée.

Laisser une information

Vous n'êtes pas accessible par téléphone. L'abonné interne qui vous appelle doit recevoir une information.

Condition préalable: l'abonné interne a un téléphone capable de recevoir des informations.

Les abonnés dont le téléphone n'est pas à même de recevoir une information sont connectés à votre téléphone ou renvoyés vers une destination prédéfinie dans le système.

Vous pouvez choisir le contenu d'une information parmi une liste de 16 textes prédéfinis. Vous pouvez au besoin adapter ces textes. Les textes définis d'avance sont fixés dans la configuration du système.

MENU

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoyer".

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Information

Appuyer sur la touche d'affichage à la ligne "Information".
La ligne "Information" est affichée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous pouvez choisir entre "Message vide", Message personne" et "Message standard"

Message vide

Appuyer sur la touche Fox "Message vide" pour rédiger un message de texte librement.

Note

Le message ne peut pas être enregistré.

– ou –

Messages personnels

Appuyer sur la touche Fox "Messages personnels" pour utiliser un des 5 messages personnels de texte.

– ou –

Message normalisé

Appuyer sur la touche Fox "Messages standard", pour utiliser un message de texte de la liste de 16 messages standard prédéfinie dans le système.

△ ▽

Choisir l'information prédéfinie: Appuyer sur les touches de curseur.

– ou –

Actionner la touche d'affichage de la ligne d'information désirée.
L'information désirée est affiché.

Modifier

Modifier le contenu de l'information: appuyer sur la touche Fox "Traiter".

Note La modification de l'information prédéfinie ne sera pas enregistrée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Information active".

Réinitialiser

Désactiver l'information: appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Note L'information que vous avez laissée sera désactivée si vous activez un renvoi d'appel.

Verrouillage de votre téléphone

Vous quittez votre station de travail et voulez empêcher quiconque de modifier les réglages de votre téléphone et vos données privées, ou de téléphoner à l'extérieur avec votre appareil.

Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec un code de 2 à 10 chiffres, voir "Modifier code". Ce code est configuré en usine sur 0000.

Appuyer sur la touche clé.

Entrer le code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente une "*" pour chaque chiffre introduit.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Appuyer sur les touches Fox "⩓" ou "⩔" jusqu'à affichage du type de verrouillage désiré.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Exécuté".

Note Vous pouvez verrouiller soit uniquement la configuration ("Conf: soit tout le téléphone ("Téléphone: verrouillé"). Avec "Téléphone: verrouillée", vos données privées sont protégées des regards indiscrets et les appels à l'extérieur depuis votre téléphone ne sont autorisés que dans les limites des réglages du système.

Déverrouillage de votre téléphone

Vous voulez déverrouiller votre téléphone.

Vous pouvez déverrouiller votre téléphone avec le code. Votre responsable système pourra vous aider si vous avez oublié le code.

Réinitialiser

Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".
Vous êtes invité à entrer le code.

– ou –

Appuyer sur la touche clé.
Vous êtes invité à entrer le code.

Entrer le code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente une "*" pour chaque chiffre introduit.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Appuyer sur les touches Fox "⩓" ou "⩔" jusqu'à ce que l'affichage indique : "Tél. libre"

OK

Confirmer le réglage avec la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Exécuté". Le téléphone est déverrouillé.

Vous êtes membres d'un team

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour répartir les communications au sein d'un team.

Utiliser la touche de team

Vous souhaitez, vous et vos partenaires du team, être accessibles en permanence en tant que team et pouvoir vous atteindre les uns les autres aussi rapidement que possible.

Vous pouvez, par simple pression d'une touche, appeler un membre du team ou prendre un appel à sa place.

Si un partenaire du team reçoit un appel ou est au téléphone, la diode de votre touche de team est active et présente donc un voyant occupé. Elle clignote lorsqu'un appel sonne chez le partenaire du team. Elle est allumé si le partenaire téléphone.

Une diode clignotante signale une communication externe si elle est rouge, une communication interne si elle est jaune.

Appuyer sur la touche de team.
Le partenaire du team est appelé ou l'appel au partenaire du team est pris.

Appeler un partenaire du team

Vous aimeriez rapidement contacter un partenaire du team.

Condition préalable : vous avez configuré une touche configurable en tant que touche de team et lui avez associé le numéro d'appel du partenaire du team.

Décrocher le combiné.
La tonalité de numérotation retentit.

Appuyer sur la touche de Team du partenaire de team.
Le numéro d'appel et, éventuellement, le nom du partenaire du team apparaissent sur l'affichage. Le partenaire du team est appelé.

Représenter un partenaire du team

Votre partenaire de team est appelé. La diode à côté de sa touche de team clignote. Vous savez que votre partenaire de team n'est pas disponible et désirez prendre la communication.

Vous interceptez l'appel avec la touche de Team. Dès que vous avez pris l'appel, votre partenaire de team est libre.

La couleur de la diode signale la provenance de l'appel: rouge pour un appel externe, et jaune pour un appel interne.

Tant que la diode à côté de la touche de team clignote: Décrocher le combiné.
La tonalité de numérotation retentit.

Appuyer sur la touche de team.
Vous êtes connecté à l'abonné qui appelle votre partenaire de team.

Note Selon la configuration de votre téléphone, vous êtes connecté à votre partenaire de team dès que vous décrochez le combiné.

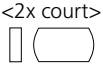
Commencer une communication d'interphone vers un partenaire du team

Vous voulez communiquer une information à un partenaire du team sans attendre sa réponse.

Vous pouvez établir une communication d'interphone vers le partenaire du team avec la touche de team.

Décrocher le combiné.
La tonalité de numérotation retentit.

<2x court>



Appuyer brièvement 2x sur la touche de Team du partenaire de team.
Une tonalité de confirmation retentit. L'affichage contient "Communication d'interphone à ...". Vous pouvez parler.

– ou –

<2x court>

Commencer une communication d'interphone vers un partenaire du team en mode mains libres : Appuyer brièvement 2x sur la touche de Team du partenaire de team.
Une tonalité de confirmation retentit. L'affichage contient "Communication d'interphone à ...". Vous pouvez parler.

Vous aimeriez aussi maîtriser des situations spéciales

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour maîtriser également des situations qui ne relèvent pas du quotidien.

Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie

Vous ne souhaitez pas prendre l'appel vous même mais le renvoyer à un autre abonné.

Avec la fonction "Renvoyer un appel pendant la phase de sonnerie" vous pouvez renvoyer un appel à un abonné interne ou externe ou bien à votre boîte de messagerie vocale [c].

Votre téléphone sonne et la diode d'avertissement clignote. Vous souhaitez renvoyer l'appel.

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Entrer le numéro d'appel avec les touches de numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

– ou –

Sélectionner le numéro d'appel à l'aide de la fonction de répétition de la numérotation.

– ou –

Sélectionner le numéro d'appel à l'aide des possibilités de numérotation décrites dans le chapitre "Vous souhaitez engager confortablement une communication".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".L'appel est renvoyé à l'abonné souhaité.

Note

Si l'abonné, sur lequel vous avez renvoyé l'appel est occupé, l'appel ne peut pas être renvoyé. Sur l'affichage apparaît "Pas disponible" et votre téléphone sonne encore.

Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie

Vous souhaitez ne pas prendre un appel.

Vous pouvez refuser un appel déjà durant la phase de sonnerie [c].

Refuser

Appuyer sur la touche Fox "Refuser".
La communication est refusée et l'appelant obtient la tonalité d'occupation.

Envoyer message de texte

Vous ne pouvez pas joindre un abonné interne et désirez malgré tout lui communiquer une information.

Vous pouvez envoyer un message de texte à un abonné interne. Le message de texte apparaît sur l'écran du téléphone de l'abonné.

Condition préalable: l'abonné interne a un téléphone capable de recevoir des messages.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Message".

Message

Appuyer sur la touche Fox "Message".
L'affichage présente la liste des messages reçus.

Nouveau

Appuyer sur la touche "Nouveau".
Vous pouvez choisir entre "Message vide", Message personne" et "Message standard"

Message vide

Appuyer sur la touche Fox "Mess. vide" pour rédiger un message de texte librement.

Note Le message ne peut pas être enregistré.

– ou –

Messages privés

Appuyer sur la touche Fox "Messages personnels" pour utiliser un message de texte de la liste de 5 messages personnels.

– ou –

Message normalisé

Appuyer sur la touche Fox "Message standard", pour utiliser un message de texte de la liste de 16 messages standard prédéfinie dans le système.

Parcourir les textes prédéfinis: Appuyer sur les touches de curseur.

– ou –

Actionner la touche de ligne du texte désiré.
Le message désiré est affiché.

Modifier

Modifier le texte du message: appuyer sur la touche Fox "Traiter".

Note Les modifications des textes normalisés ne sont pas enregistrées.

Envoyer

Appuyer sur la touche Fox "Envoyer".

Avec les touches Fox, choisir la destination: "Abonné", "Groupe" ou "Tous"

Pour un abonné ou un groupe: Entrer un numéro d'appel.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le message est envoyé.

Note Le message n'a pas pu être transmis si l'affichage indique "Pas disponible".

Conserver ou modifier des messages personnels

Vous aimeriez conserver des textes de message revenant souvent afin de ne pas avoir à les saisir chaque fois.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 textes personnalisés de message et les employer par la suite en tant que messages prédéfinis [b].

MENU

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Message".

Message

Appuyer sur la touche Fox "Message".

Nouveau

Appuyer sur la touche "Nouveau".

Messages privés

Appuyer sur la touche Fox "Messages personnels".
La liste avec les messages personnels s'affiche (le texte "vide" s'affiche si aucun texte personnalisé n'a été saisi

△ ▽

Sélectionner un texte avec les touches de curseur.

– ou –

Sélectionner un texte avec les touches de ligne.

Modifier

Appuyer sur la touche Fox "Modifier".

Modifier le texte. Vous pouvez écrire un texte comptant jusqu'à 160 caractères.

Enregistrer

Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer".
Le texte de message personnel est enregistré

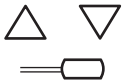
Lire les messages de texte

Votre affichage indique "Nouveau message reçu" ou "Autre message reçu", et ensuite "Liste des messages". La diode d'avertissement s'allume.

Vous pouvez charger depuis la mémoire un message reçu et le lire. Le message reçu en premier vous est d'abord proposé.

Liste de messages

Appuyer sur la touche Fox "Liste de messages".
Les messages reçus sont affichés.



Choisir le message: Appuyer sur les touches de curseur.

Actionner la touche de la ligne d'affichage correspondant au message désiré.
Le message désiré est affiché.

– ou –

Lire

Appuyer sur la touche Fox "Lire".
Le message désiré est affiché.

OK

Valider le message lu: Appuyer sur la touche Fox "OK".
Un message lu reste dans la liste locale des messages et il est identifié par un "".
Les messages reçus sont affichés à nouveau.

– ou –

Effacer

Effacer le message lu: Appuyer sur la touche Fox "Effacer"
Les messages reçus sont affichés.
Votre téléphone passe à l'état de repos une fois le dernier message effacé.

Répondre à un message de rappel ou le refuser

Un abonné vous prie de le rappeler. (la diode d'avertissement est allumée à l'état de repos).

L'affichage indique "Demande rappel" et un numéro d'appel.

Vous pouvez répondre à l'invitation de rappel ou la rejeter.

Appeler

Répondre au rappel: Appuyer sur la touche Fox "Appeler".
L'abonné est appelé.

– ou –

Effacer

Refuser le rappel: appuyer sur la touche Fox "Effacer".
Le rappel est refusé.

Intercepter un appel

Vous entendez sonner un téléphone à proximité de vous et souhaitez intercepter l'appel.

La fonction Intercepter vous permet de prendre sur votre téléphone l'appel présenté sur l'autre appareil.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".

Intercepter

Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".
L'affichage présente le numéro d'appel du téléphone dont vous avez intercepté un appel en dernier.

Entrer le numéro d'appel du téléphone dont vous voulez intercepter la communication.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'appelant.

Activer / désactiver le mode de numérotation transparent (DTMF, numérotation en fréquences)

Vous souhaitez utiliser votre téléphone pour contrôler d'autres appareils ou pour appeler des services, par exemple consulter le répondeur téléphonique ou effectuer des opérations de Telebanking.
Vous devez disposer pour cela du mode de numérotation transparent (DTMF, numérotation en fréquences).
Dans le mode DTMF chaque pression sur une touche est accompagnée d'un signal sonore. Si, par exemple, vous composez un numéro d'appel pendant une communication, votre interlocuteur entend ces signaux sonores.

En mode configuration (menu "DTMF"), vous pouvez préciser si le mode DTMF doit être désactivé ou activé d'une manière générale.

Si le mode DTMF est désactivé de manière générale, vous pouvez l'activer provisoirement pendant la communication avec la touche * (et le désactiver à nouveau). La touche * pendant la communication n'a aucune fonction si le mode DTMF est activé de manière générale.

Situation

Vous êtes en communication et le mode DTMF est désactivé de manière générale

Effacez d'abord les entrées que vous avez déjà effectuées durant la communication en appuyant sur la touche "C".

<long>

Activer le mode DTMF à titre temporaire: Appuyer longuement sur la touche *
Une tonalité de confirmation retentit.

Note

Lorsque vous avez raccroché, le mode DTMF est à nouveau désactivé conformément au réglage général.

Téléphonez sur un appareil tiers

Vous aimeriez téléphoner sur un appareil tiers tout en conservant vos réglages personnels, par exemple sur le téléphone d'un collègue de travail ou d'une salle de conférence.

Vous pouvez débloquer avec vos réglages personnels un appareil tiers pour un appel interne ou externe, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes.

Vous pouvez débloquer le téléphone pour une communication professionnelle [a] ou privée [c].

L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser.

Les taxes occasionnées vous seront imputées.

Décrocher le combiné.

Entrer #36 .
Entrer votre numéro d'appel interne.
Entrer votre code.
Le téléphone est déverrouillé. La tonalité de numérotation interne retentit.

Note Le PIN de premier démarrage "0000" n'est pas accepté. Faites-vous d'abord attribuer un nouveau PIN par votre responsable système.

Entrer des numéros d'appel internes ou des numéros d'appel externes avec chiffre d'accès réseau.
L'abonné est appelé.

Note Vous pouvez comme alternative raccrocher le combiné et composer le numéro de téléphone que vous voulez en préparation de la numérotation dans un délai de 60 secondes.

– ou –

Décrocher le combiné.

Entrez #46 pour une communication privée, entrez votre numéro d'appel interne.
Entrer votre code.
Le téléphone est déverrouillé. La tonalité de numérotation externe retentit.

Note Le PIN de premier démarrage "0000" n'est pas accepté. Faites-vous d'abord attribuer un nouveau PIN par votre responsable système.
Une fois que vous avez raccroché, vous avez encore, pendant une minute, la possibilité d'utiliser la numérotation par le nom ou l'annuaire personnel pour une nouvelle communication

Entrer un numéro d'appel externe directement, sans chiffre d'accès réseau.
L'abonné externe est appelé.

Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes

Vous ne pouvez pas joindre un abonné interne mais vous désirez malgré tout lui parler.

Si le système est équipé d'une installation de recherche de personnes (IRP), vous pouvez rechercher un abonné interne par le biais de son pageur. L'abonné interne recherché peut répondre depuis n'importe quel téléphone [a].

Rechercher

Appuyer sur la touche Fox "Rechercher".

Entrer le numéro d'appel de l'abonné interne recherché.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'abonné est appelé sur son pageur et reçoit votre numéro d'appel.

Répondre au pageur

Votre pageur sonne et affiche le numéro d'appel de l'abonné qui vous cherche.

Vous pouvez répondre depuis n'importe quel téléphone interne [a].

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".

Intercepter

Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".

Pageur

Appuyer sur la touche Fox "Pageur".

Entrer votre propre numéro d'appel interne.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'abonné qui vous cherche.

Répondre à la sonnerie générale

Sur la sonnerie d'appel général, vous entendez soit votre configuration personnelle de sonnerie, soit le signal circulaire commun.

Vous pouvez répondre depuis n'importe quel téléphone interne.

MENU	Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".
Intercepter	Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".
Sonnerie d'appel général	appuyer sur la touche Fox "Appel général".
OK	Appuyer sur la touche Fox "OK". Vous êtes connecté avec l'abonné qui vous cherche.

Suppression de l'affichage du numéro d'appel chez l'appelé

Vous aimeriez empêcher qu'un appelé du réseau public voie votre numéro d'appel sur l'affichage de son téléphone.

Vous avez deux possibilités à disposition [b]:

- Si vous voulez que le numéro d'appel ne soit jamais affiché, le responsable de votre système peut procéder au réglage correspondant dans la configuration du système.
- Si vous ne voulez supprimer l'affichage de votre numéro d'appel que pour des appels donnés, sélectionnez la fonction "Masquer numéro" avant de composer le numéro d'appel. La fonction peut être associée à une touche de fonction ou exécutée avec une procédure */#.

La fonction Masquer numéro est disponible sur une touche de fonction.

	Avant la communication: Appuyer sur la touche de fonction correspondant à Masquer numéro.
Note	Le masquage de l'affichage du numéro d'appel ne fonctionne que pour les appels externes et nécessite un abonnement auprès de l'opérateur réseau.

Traquer les appels de malveillants

Vous êtes menacé ou importuné par un appel. Vous aimeriez identifier l'appelant.

La fonction Capturer (MCID: Malicious Call Identification, enregistrement d'appels malveillants) permet à l'opérateur réseau d'enregistrer les données de communication suivantes

- votre numéro d'appel.
- le numéro d'appel de l'appelant.
- la date et l'heure de l'appel.

Le service Capturer (MCID) doit être débloqué par votre opérateur réseau. C'est lui qui vous indique comment accéder aux données de communication enregistrées.

Note Le service Capturer (MCID) doit être enregistré sur une touche configurable.

Durant la communication: appuyer sur la touche de fonction pour Capturer (MCID).

– ou –

Ne pas raccrocher à la fin de la conversation et appuyer sur la touche de fonction pour Capturer (MCID) pendant la tonalité d'occupation.

Vous utilisez des touches de ligne

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque votre responsable système a affecté une ou plusieurs touches configurables en guise de touches de ligne. Les touches de ligne transforment votre téléphone en sélecteur de lignes.

Une ligne a un numéro sur lequel peut se produire un appel externe. Il est possible de raccorder à cette ligne un, ou généralement plusieurs téléphones, dans une agence de voyages par exemple, tous les collaborateurs qui traitent les destinations européennes. La touche assignée à la ligne signale l'état de cette ligne sur une diode et vous permet de prendre les appels qui arrivent sur cette ligne.

Si votre téléphone possède une ou plusieurs touches de ligne, la touche de ligne tout en haut à gauche du pavé des touches configurables est toujours associée à votre ligne personnelle.

Prendre un appel sur une touche de ligne

Vous êtes appelé sur une ou plusieurs touches de ligne. Les diodes à côté des touches de ligne clignotent rapidement. Vous voulez prendre l'appel pour une touche de ligne.

Vous choisissez l'appel que vous voulez prendre en appuyant sur la touche de ligne correspondante.
Si vous décrochez le combiné sans actionner de touche de ligne, vous prenez l'appel sur la ligne qui a la plus grande priorité.

Décrocher le combiné.
Communication sur la ligne avec la plus grande priorité.

– ou –

Appuyer sur la touche de ligne.
La ligne est sélectionnée.

Décrocher le combiné.
Connexion avec la ligne sélectionnée.

Téléphoner via une touche de ligne

Vous aimeriez téléphoner par le biais d'une touche de ligne.

Vous pouvez téléphoner via chaque touche de ligne libre. Chaque touche de ligne possède son propre numéro d'appel, c'est-à-dire que vous transmettez en téléphonant le numéro d'appel appartenant à la touche de ligne active.

Les taxes sont enregistrées séparément par touche de ligne.

Entrer le numéro d'appel de l'abonné.

Appuyer sur une touche de ligne libre.
La diode à côté de la touche de ligne est allumée. La ligne est occupée.
L'abonné est appelé en mode mains libres.

Vous pouvez décrochez le combiné.

Parquer un interlocuteur sur une touche de ligne

Vous êtes connecté avec votre interlocuteur via une touche de ligne et vous désirez le parquer.

Vous pouvez parquer votre interlocuteur sur la touche de ligne courante.

Parquer

Appuyer sur la touche Fox "Parquer".
L'affichage contient "Exécuté". La diode à côté de la touche de ligne clignote lentement.

Reprendre l'interlocuteur parqué: appuyer sur la touche de ligne correspondante
Vous êtes de nouveau connecté à l'interlocuteur parqué.

Changer la ligne active

Vous êtes en communication et désirez prendre un appel sur une autre touche de ligne ou effectuer un appel.

Vous pouvez changer de ligne par pression de touche; l'interlocuteur est automatiquement parqué localement et peut être réactivé en appuyant sur sa touche de ligne.

Appuyer sur la touche de ligne désirée.
Interlocuteur parqué. Ligne sélectionnée active.

Reprendre l'interlocuteur parqué: appuyer sur la touche de ligne correspondante
Vous êtes de nouveau connecté à l'interlocuteur parqué.

Note

Reprendre l'interlocuteur parqué: appuyer sur la touche de ligne correspondante
Mais: vous ne pouvez pas reprendre ainsi des communications sur des lignes occupées.

Vous utilisez un poste opérateur

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsqu'il est déclaré au système en tant que poste opérateur [a].

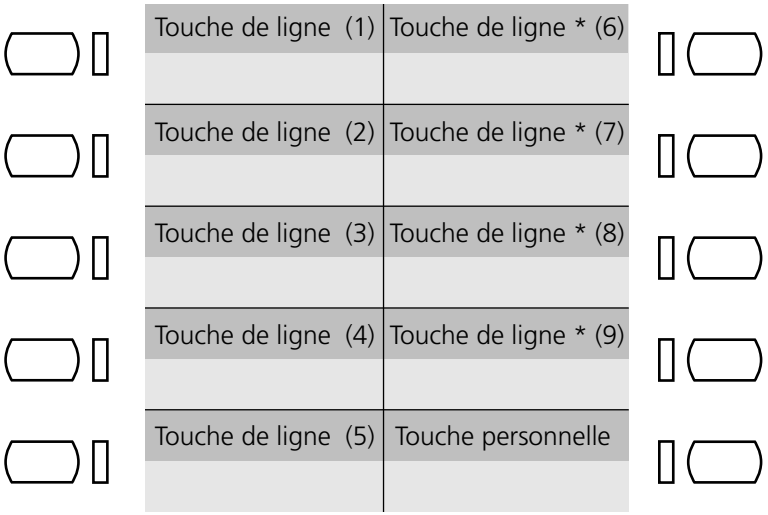
Ce qu'il faut savoir sur le poste opérateur

Le poste opérateur est le principal nœud téléphonique de votre société. Les appels réseau entrants sont dirigés sur ce téléphone par une ou plusieurs lignes physiques. Plusieurs appels peuvent arriver en même temps.

Les appels sont placés sur les touches de ligne et, généralement, traités dans l'ordre de leur arrivée.

Touches de ligne

Les appels externes et internes sont placés de manière dynamique sur les touches de ligne (voir paragraphe "File d'attente"):


Touche de ligne (1)
Touche de ligne * (6)
Touche de ligne (2)
Touche de ligne * (7)
Touche de ligne (3)
Touche de ligne * (8)
Touche de ligne (4)
Touche de ligne * (9)
Touche de ligne (5)
Touche personnelle

Vous pouvez décider de n'utiliser en guise de touches de ligne que les 5 touches configurables de gauche ou toutes les 9 (*) (voir paragraphe "Configurer le poste opérateur"). Les touches de ligne ont les fonctions suivantes:

- prendre et passer les appels externes et internes,
- effectuer des appels externes,
- commuter une ligne réseau.

Touche personnelle

La touche personnelle déguise le poste opérateur en abonné normal, c'est-à-dire qu'il est possible d'effectuer des appels personnels sur cette touche. Tous les appels entrants sur votre numéro personnel sont dirigés sur la touche personnelle. Cette touche est toujours la touche de fonction du bas de la barre de touches de droite.

Les appels sur la touche personnelle ont toujours la plus haute priorité. Si des appels arrivent simultanément sur une touche de ligne et sur la touche personnelle, vous répondez automatiquement, en décrochant l'écouteur, à l'appel sur la touche personnelle. Vous devez appuyer sur la touche de ligne si vous voulez prendre l'appel proposé sur la touche de ligne.

Lorsque vous tenez une communication proposée sur une touche de ligne, vous n'êtes plus accessible par votre numéro d'appel personnel et les appelants obtiennent la tonalité d'occupation.

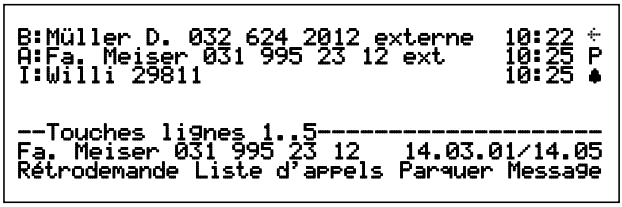
Si vous êtès en communication sur votre touche personnelle et que vous actionnez une touche de ligne, cette communication est automatiquement déconnectée.

Signification des diodes

Les diodes à côté des touches de ligne et de la touche personnelle signalent de différentes façons l'origine et l'état d'un appel:

- Diode jaune: appel interne
- Diode rouge appel externe
- Diode clignotant rapidement: appel entrant
- Diode clignotant lentement: communication parquée ou commutée
- Diode allumée: communication active

Informations sur la communication sur l'affichage


B:Müller D. 032 624 2012 externe 10:22
A:Fa. Meiser 031 995 23 12 ext 10:25 P
I:Willi 29811 10:25
--Touches lignes 1..5----------
Fa. Meiser 031 995 23 12 14.03.01/14.05
Rétrodemande Liste d'appels Parquer Message

L'origine et l'état des appels ne sont pas seulement indiqués par des diodes, mais également sur l'affichage:

Abréviation pour le type de communication

- E: externe
- I: interne
- A: pour la société A (uniquement sur équipement commun à 2 sociétés)
- B: pour société B (uniquement sur équipement commun à 2 sociétés)

Information sur la communication

- Nom et numéro (si connus)
- Heure de l'appel (hh:mm)

Symbole pour l'état de la communication
- P: communication parquée
- H: appel en attente
- ←: connecté
- ♟: appel entrant
- ♘: Rappel de communication maintenue
- V: Commutation

L'affichage présente l'état des touches de ligne 1..5. Si vous utilisez 9 touches de ligne, vous pouvez changer l'affichage sur les touches de ligne 6..9 avec les touches de curseur.

Lorsqu'une touche de ligne est actionnée, le voyant correspondant s'allume et l'affichage correct apparaît.

Touches de ligne

Les touches de ligne d'affichage permettent de prendre l'appel qui est représenté dans la ligne correspondante: Si la liste "Touche de ligne 1..5" est affichée, la touche à hauteur de la troisième ligne d'affichage permet, par exemple, de prendre le troisième appel, etc.

File d'attente

Plusieurs appels peuvent arriver simultanément sur un poste opérateur sans que ce dernier soit identifié comme "Occupé". Toutefois, l'utilisateur d'un poste opérateur ne peut jamais traiter qu'un appel après l'autre. C'est pour cela que les appels pas encore traités sont dirigés vers une file d'attente et présentés dans une liste sur l'affichage (si réglé ainsi. Voir "Affichage au repos préférée durant la phase de sonnerie"). Le poste opérateur peut gérer 5 ou 9 appels simultanés mais, selon les circonstances, il peut y avoir encore plus d'appels dans la file d'attente. Un appel est placé sur une touche de ligne dès qu'elle devient libre.

La touche TAB du clavier alphanumérique ou une longue pression sur les touches de curseur permet de commuter entre l'affichage standard et l'affichage du poste opérateur présentant la file d'attente.

Touche de fin

Cette fonction équivaut à raccrocher le combiné. Il faut appuyer sur la touche de ligne désirée pour reprendre une communication. L'avantage de la touche de fin tient au fait que vous ne devez pas reposer le combiné avant de prendre la communication suivante car une pression sur la touche de fin suffit. Ceci est particulièrement pratique lorsque vous voulez passer un interlocuteur à un autre abonné.

Une touche peut être configurée comme touche de fin s'il reste une touche configurable à disposition (s'il y a 5 touches de ligne, 4 sont encore configurables sur le côté droit, ou en recourant à un clavier de touches supplémentaires). Vous devez pour cela configurer cette touche en tant que touche de numéro. Au lieu d'un numéro d'appel, vous devez entrer la lettre X. Vous trouverez de plus amples informations sur les touches de numéro au paragraphe "Configurer des touches".

La fonction peut également être employée via le clavier alphanumérique (Control+End) ou via la touche de haut-parleur si l'exploitation casque d'opératrice (même sans casque) est configurée.

Prendre un appel sur la touche personnelle

Vous êtes appelé sur votre poste opérateur par votre numéro d'appel personnel. La diode de votre touche personnelle clignote. Vous souhaitez prendre l'appel.

Vous pouvez prendre l'appel sans être obligé d'actionner votre touche personnelle.

La diode à côté de la touche personnelle clignote: Décrocher le combiné.
Vous êtes connecté avec l'appelant.

Prendre un appel sur une touche de ligne

Vous êtes appelé sur une touche de ligne. La diode à côté de la touche de ligne clignote rapidement. Vous souhaitez prendre l'appel.

Selon la configuration, vous pouvez décider vous-même, en appuyant sur la touche de ligne correspondante, l'appel que vous voulez prendre en premier.

La diode à côté de la touche de ligne clignote. Décrocher le combiné.

Appuyer sur la touche de ligne.
Vous êtes connecté avec l'appelant.

- ou -

actionner la touche de ligne.
Vous êtes connecté avec l'appelant.

Téléphoner via la touche personnelle

Vous aimeriez téléphoner sans occuper de touche de ligne.

Vous pouvez téléphoner sur le poste opérateur au moyen de votre touche personnelle. Votre téléphone se comporte alors comme un abonné normal, c'est-à-dire que vous transmettez en téléphonant votre numéro d'appel personnel.

Décrocher le combiné.
La tonalité de numérotation retentit. La diode à côté de la touche personnelle est allumée.

Composer le numéro d'appel de l'abonné.
L'appel est effectué via la touche personnelle.

Téléphoner via une touche de ligne

Vous aimeriez téléphoner par le biais d'une touche de ligne.

Vous pouvez téléphoner sur le poste opérateur au moyen de chaque touche de ligne libre. Le numéro d'appel configuré dans le système pour ce poste opérateur est alors transmis.

Décrocher le combiné.

Appuyer sur une touche de ligne libre.
La tonalité de numérotation retentit. La diode à côté de la touche de ligne est allumée.

Composer le numéro d'appel de l'abonné sans indicatif de sortie réseau
L'appel est effectué via la touche de ligne.

Parquer un interlocuteur sur une touche de ligne

Vous êtes connecté avec votre interlocuteur via une touche de ligne et vous désirez le parquer.

Vous pouvez parquer votre interlocuteur avec la touche de ligne actuelle.

Parquer

Appuyer sur la touche Fox "Parquer".
L'interlocuteur est parqué. La diode à côté de la touche de ligne clignote lentement. L'affichage présente le symbole "P" à côté de l'heure d'appel.

Reprendre l'abonné: appuyer sur la touche de ligne correspondante.
Connecté avec l'abonné.

Transférer une ligne réseau

Vous voulez remettre une ligne réseau à votre interlocuteur, qui ne dispose pas lui-même d'une autorisation réseau.

Vous pouvez non seulement remettre une ligne réseau à votre interlocuteur, mais également composer le numéro d'appel à sa place et l'annoncer auprès de la destination désirée.

Double-appel

En communication avec un interlocuteur interne: Appuyer sur la touche Fox "Double-appel".
L'affichage contient "Entrer le numéro".

Appuyer sur une touche de ligne libre.
Le signal de réseau retentit.

Transfert de la ligne réseau sans présélection: Raccrocher le combiné.
L'interlocuteur interne a repris l'accès réseau. Le poste opérateur passe à l'état de repos.

- ou -

Transfert de la ligne réseau avec présélection: composer le numéro d'appel désiré.

Transfert sans annonce préalable: Raccrocher le combiné.
L'abonné interne a repris l'appel. Le poste opérateur passe à l'état de repos.

- ou -

Transfert mit annonce préalable: attendre que l'abonné appelé réponde.

Annoncer l'interlocuteur interne.

Raccrocher le combiné.
L'interlocuteur interne et l'abonné externe sont reliés entre eux. Le poste opérateur passe à l'état de repos.

Activer la suppléance pour le poste opérateur

Vous souhaitez dévier les appels sur votre poste opérateur vers une autre destination.

La fonction de suppléance vous permet de dévier les appels destinés à des postes opérateur.
Cette suppléance est aussi automatiquement active pour tous les autres postes opérateur. Les appels sur votre touche personnelle ne sont pas affectés par ce renvoi [a].

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Suppléance".

Suppléance

Appuyer sur la touche Fox "Effacer".
La suppléance est active. L'affichage de tous les postes opérateur indique "Suppléance" et "Désactiver".

Réinitialiser

Désactiver la suppléance: appuyer sur la touche Fox "Désactiver".
Le texte "Suppléance active" s'éteint.

Note

Les appels déjà en attente sur le poste opérateur ne sont pas déviés en cas d'activation de la suppléance.
La suppléance peut également être activée à distance.

Téléphoner sur un équipement commun à 2 sociétés

Vous exploitez un équipement commun à 2 sociétés et souhaitez, selon les circonstances, apparaître tantôt comme la société A tantôt comme la société B.

Condition préalable: le système et votre poste opérateur ont été préparés en conséquence par le responsable du système.

Les possibilités à votre disposition sont les suivantes [a]:

- Chaque touche de ligne vous permet d'apparaître comme la société A ou la société B.
- Les listes d'appels sont saisies séparément par société.
- Les taxes sont enregistrées séparément par société.
- Une suppléance s'applique indifféremment aux deux sociétés.

Décrocher le combiné.

Téléphoner pour la société A: appuyer 1x sur une touche de ligne libre.
La diode de la touche de ligne est allumée.

– ou –

<2x court>

Téléphoner pour la société B: appuyer 2x sur une touche de ligne libre.
La diode de la touche de ligne est allumée.

Composer le numéro d'appel de l'abonné.
Aux yeux de l'abonné, vous apparaissez comme société A ou B et vous transmettez le numéro d'appel correspondant.

Prendre des appels sur un équipement commun à 2 sociétés

La sonnerie retentit sur votre équipement commun à 2 sociétés. La diode à côté de la touche de ligne clignote.

L'affichage indique que l'appel s'adresse soit à la société A, soit à la société B [a].

Décrocher le combiné.

Appel pour la société A: actionner la touche de ligne et s'annoncer comme société A.

Appel pour la société B: actionner la touche de ligne et s'annoncer comme société B.

Activer / désactiver une fonction à distance

Vous n'êtes pas à votre station de travail et désirez régler des fonctions de votre propre téléphone depuis un autre téléphone.

De nombreuses fonctions de votre téléphone peuvent être activées / désactivées à distance depuis un autre téléphone. Il faut pour cela que la commande à distance pour votre téléphone soit autorisée dans le système.

La commande à distance est possible en interne comme en externe. Le responsable système doit vous indiquer le numéro à composer depuis l'extérieur.

La commande à distance est mise en service par une procédure */# précise. Il faut ensuite entrer comme d'habitude des commandes et des procédures */#.

Exécuter une commande à distance depuis le téléphone d'un tiers:
Décrocher le combiné.

Engager la commande à distance:
Entrer la procédure *06.
Entrer le numéro d'appel de votre téléphone.

Entrer la procédure */# servant à activer / désactiver la fonction souhaitée.

Raccrocher le combiné.

Réglages de base

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment adapter les réglages de base du téléphone à vos besoins personnels.

Régler le contraste de l'affichage

Vous trouvez que l'affichage est trop clair ou trop sombre.

Vous pouvez régler le contraste de l'affichage.

<long> 	Appuyer longuement sur la touche de menu. Le mode configuration est actif
	Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Affichage".
Affichage 	Appuyer sur la touche Fox "Affichage". L'affichage indique la valeur réglée pour le contraste.
⩓ ⩔ 	Régler le contraste avec les touches Fox "⩓" ou "⩔".
OK 	Appuyer sur la touche Fox "OK". Le réglage du contraste est sauvegardé.

Régler la durée de rémanence de l'éclairage de l'affichage

Vous souhaitez régler la durée de rémanence de l'éclairage de l'affichage.

La durée de rémanence de l'éclairage de l'affichage [1] peut être adaptée aux besoins individuels de chacun.

<long> MENU — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Eclairage".

Eclairage — Appuyer sur la touche Fox "Eclairage".
L'affichage montre la durée de rémanence réglée.

⩓ ⩔ — Régler la durée de rémanence avec les touches Fox "⩓" et "⩔".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage de la durée de rémanence est sauvegardé.

Configurer la numérotation en fréquences (DTMF)

Vous aimeriez activer ou désactiver par défaut la numérotation en fréquences (mode transparent, DTMF) sur votre téléphone.

Vous pouvez procéder à ce réglage en mode configurateur.

<long> MENU — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "DTMF".

DTMF — Appuyer sur la touche Fox "DTMF".

⩓ ⩔ — Activer ou désactiver la numérotation en fréquences (DTMF) avec la touche Fox "⩓" ou "⩔".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

1) La duré de vie de l'éclairage de l'affichage est de l'ordre de 15.000 heures d'exploitation.

Choisir la langue

Le texte de l'affichage n'apparaît pas dans la langue que vous souhaiteze.

Vous pouvez choisir une autre langue en mode configurateur. La rubrique de menu sous laquelle vous pouvez choisir la langue est identifiée par une "*" devant le mot désignant langue dans la langue du pays, par exemple "*Language" pour l'anglais.

Situation votre téléphone est réglé sur l'anglais.

<long> MENU — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "*Language".

*Language — Appuyer sur la touche Fox "*Language".
L'affichage présente la vue d'ensemble des langues au choix. La langue réglée est représentée par "Sprache, Language, Langue, Lingua: English".

△ ▽ — Choisir la langue désirée, par exemple "Français", avec les touches de curseur.

– ou –

Choisir la langue désirée avec la touche de ligne.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le texte de l'affichage apparaît dans la langue sélectionnée.

Régler le volume d'écoute en cours de communication

Vous désirez modifier le volume d'écoute pendant une communication en cours .

De cette manière, vous réglez à la fois le volume de l'écouteur et celui du haut-parleur.

Le nouveau volume d'écoute est conservé même après la fin de la communication.

Réduire le volume d'écoute: appuyer sur la touche –

Augmenter le volume d'écoute: appuyer sur la touche +

Activer l'exploitation avec casque

Vous aimeriez téléphoner en utilisant un casque.

Il est possible de connecter un casque à la place du combiné ou parallèlement à celui-ci. En mode configurateur, vous pouvez activer en plus l'exploitation avec casque et le désactiver.

Si l'exploitation avec casque est active, vous prenez les appels avec la touche de haut-parleur. Ainsi, le téléphone ne passe pas en écoute amplifiée. Même en exploitation avec le casque, la communication peut être prise via le combiné sans devoir actionner la touche de haut-parleur.

L'affichage contient un "?" lorsque l'exploitation avec casque est active

Note Si vous téléphonez en mode casque, vous pouvez encore enclencher le haut-parleur du téléphone avec la touche Fox "Ecoute amplifiée".
Si vous téléphonez en mode casque et que l'écoute amplifiée est active , vous pouvez enclencher le mode mains libres avec la touche Fox "Mains libres". Le casque est alors automatiquement désactivé. Le haut-parleur et le microphone sont activés.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Casque".

Casque

Appuyer sur la touche Fox "Casque".
L'affichage contient "On" ou "Off".

Activer / désactiver l'exploitation avec casque Choisir entre "On" ou "Off" avec les touches Fox "⩓" ou "⩔".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Changer le code

Vous voulez modifier le code qui vous permet de verrouiller / déverrouiller votre téléphone (voir "Verrouiller votre téléphone" et "Déverrouiller votre téléphone").

La combinaison est réglée d'usine sur "0000", mais vous pouvez choisir pour votre nouveau code n'importe quelle combinaison de 2 à 10 chiffres.

Votre responsable système peut vous aider si vous avez oublié le code actuel.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Code".

Code

Appuyer sur la touche Fox "Code".
L'affichage indique "Ancien code:".

Entrer le code actuel avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Nouveau code:".

Entrer le nouveau code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Confirmation".

Entrer une nouvelle fois le nouveau code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le nouveau code est enregistré.

Entrer le texte affiché à l'état de repos

Vous voulez modifier le texte que votre téléphone affiche à l'état de repos.

En plus de la date et de l'heure, vous pouvez définir un texte personnel qui sera affiché à l'état de repos.

<long> MENU — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Texte".

Texte — Appuyer sur la touche Fox "Texte".
L'affichage indique "Texte au repos ..." : ...".

— Entrer le texte avec les touches de numérotation.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le texte est sauvegardé.

Sélectionner l'affichage au repos pour l'état de repos

Vous voulez modifier l'image que votre téléphone affiche à l'état de repos.

Vous pouvez choisir entre:

- Désactiver (pas d'affichage au repos)
- Champ d'occupation
- Liste d'appels
- Annuaire privé

<long> MENU — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Affichage au repos".

Affichage au repos — Appuyer sur la touche Fox "Affichage au repos".

⩓ ⩔ — Choisir l'affichage au repos avec les touches Fox "⩓" ou "⩔".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage au repos est activée.

Mains libres automatique

Vous aimeriez prendre un appel sans décrocher l'écouteur ni appuyer sur une touche.

En mode configuration, vous pouvez décider si votre téléphone doit activer automatiquement le dispositif mains libres après une sonnerie lors d'un appel interne ou immédiatement lors d'une communication d'interphone.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Mains libres".

Mains libres

Appuyer sur la touche Fox "Mains libres".

Avec les touches Fox "^" ou "v" , choisir le type d'appel pour lequel connecter automatiquement le mode mains libres.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Se protéger du signal d'appel et des communications d'interphone

Vous désirez vous protéger du signal d'appel ou des communications d'interphone.

En mode de configuration, vous pouvez procéder à un réglage empêchant le signal d'appel ou la communication d'interphone sur votre téléphone.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Signal d'appel" ou "Communication d'interphone".

Appuyer sur la touche Fox "Signal d'appel" ou "Communication d'interphone".

Avec les touches Fox "v" et "V" sélectionner entre "Permettre sur soi" et "Se protéger de".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Régler le clavier alphanumérique sur la langue du pays

Vous avez connecté un clavier alphanumérique à votre téléphone et voulez adapter la disposition des touches du clavier alphanumérique à la langue de saisie.

En mode configuration, vous pouvez choisir si la disposition du clavier alphanumérique est anglaise (la 1ère ligne de lettres commence par "QWERTY") ou non (la 1ère ligne de lettres commence par "QWERTZ").

<long> MENU — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Clavier alphanumérique".

Clavier alphanumérique — Appuyer sur la touche Fox "Clavier alphanumérique".

⩓ ⩔ — Choisir entre "QWERTZ" et "QWERTY" avec les touches Fox "⩓" et "⩔".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Régler les propriétés de sonnerie

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de la sonnerie d'appel de votre téléphone.

Régler le volume de sonnerie du téléphone durant l'appel

Vous voulez modifier le volume de la sonnerie d'appel.

Vous pouvez adapter le volume de la sonnerie d'appel pendant que le téléphone sonne.

Moins fort: appuyer sur la touche –

Plus fort: appuyer sur la touche +

Régler les propriétés de sonnerie sur le téléphone

Vous aimeriez changer la manière de sonner de votre téléphone.

Vous pouvez régler séparément le volume de la sonnerie, son rythme et sa mélodie.

<long>
MENU
Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU
Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Sonnerie".

Sonnerie
Appuyer sur la touche Fox "Sonnerie".
L'affichage indique "Volume de sonnerie" et "Mélodie d'appel".

Régler le volume de sonnerie avec les touches Fox "⩓" ou "⩔".

Choisir la mélodie de sonnerie avec les touches Fox "⩓" ou "⩔".

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Rythme de sonnerie".

Régler le rythme de sonnerie avec les touches Fox "⩓" oder "⩔" .

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Tonalité d'avertissement: volume".

Régler le volume de la tonalité d'avertissement avec les touches Fox "⩓" ou "⩔".

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les propriétés de sonnerie sont enregistrées.

Note Vous pouvez tester le réglage courant avec la touche Fox "Test".

Gérer un annuaire personnel

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer un abonné dans l'annuaire personnel et comment modifier ou effacer une entrée de l'annuaire.

Créer une entrée dans l'annuaire personnel

Vous aimeriez enregistrer vos propres numéros d'appel.

Vous pouvez enregistrer vos propres numéros d'appel sur votre téléphone et les modifier. Vous ne pouvez pas modifier les numéros d'appel enregistrés dans le système.

Le guide utilisateur décrit vaut pour les types de système selon [a]. Les guides d'utilisation pour les autres types de système présentent quelques différences minimes).

A l'état de repos, appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Annuaire personnel".

Annuaire personnel

Appuyer sur la touche Fox "Annuaire personnel".
L'affichage indique "Nouvelle_entrée".

Nouvelle entrée

Appuyer sur la touche Fox "Nouvelle_entrée" .
L'affichage contient "Entrer le nom, entrer le numéro, entrer l'adresse".

Entrer le nom à enregistrer avec les touches de numérotation.

Actionner la touche de la ligne "Entrer le numéro".

Entrer le numéro d'appel à enregistrer avec les touches de numérotation.

Actionner la touche de la ligne "Entrer l'adresse".

Entrer l'adresse à enregistrer avec les touches de numérotation.

Entrer le nom de l'abonné à enregistrer avec les touches de numérotation.

Enregistrer

Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer".
L'affichage présente l'entrée enregistrée dans l'annuaire personnel.

Note

Le mode texte est automatiquement actif lors de l'introduction du nom et de l'adresse.

Modifier une entrée de l'annuaire

Vous voulez éditer un numéro d'appel que vous avez enregistré dans votre téléphone.

Vous pouvez uniquement éditer les entrées de vos propres numéros d'appel car ceux-ci sont enregistrés dans votre téléphone. Vous ne pouvez pas éditer les numéros d'appel qui sont enregistrés sur le système.

Le guide utilisateur décrit vaut pour les types de système selon [a]. Les guides d'utilisation pour les autres types de système présentent quelques différences minimes).

A l'état de repos, appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Annuaire personnel".

Annuaire personnel

Appuyer sur la touche Fox "Annuaire personnel".
L'affichage montre une liste contenant des entrées d'annuaire personnel.

Note

Il est possible de parcourir la liste avec les touches de curseur ou par numérotation par le nom.

Appuyer sur la touche de la ligne correspondant à l'entrée d'annuaire à modifier.

Détail

Appuyer sur la touche Fox "Détail".
L'affichage indique le nom, le numéro d'appel et l'adresse de la première entrée.

Modifier

Traiter une entrée: appuyer sur la touche Fox "Traiter".

Passer à la ligne désirée avec la touche de ligne d'affichage correspondante.

Corriger les données.

Enregistrer

Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer".
L'affichage présente l'entrée enregistrée dans l'annuaire personnel.

Configurer des touches

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer des numéros d'appel et des fonctions sur une touche configurable.

Vous pouvez enregistrer sur 2 touches différentes:

- sur une touche configurable – accessible à tout moment
- directement sur la touche Fox – accessible uniquement à l'état de repos

Mémoriser un numéro d'appel sur une touche – Touche de numéro

Vous aimeriez appeler un numéro d'appel souvent utilisé par simple pression sur une touche, sans devoir le composer chiffre après chiffre.

Vous pouvez enregistrer un numéro d'appel et le nom correspondant sur chaque touche qui est configurable. La touche devient par conséquent une touche de mémoire.

Deux emplacements de mémoire sont attribués à chaque touche configurable, ce signifie qu'il est possible d'enregistrer 2 numéros d'appel sur une 1 touche configurable.

<long>

Enregistrer un numéro d'appel sur une touche configurable:
Appuyer longuement sur la touche #.

– ou –

Appuyer sur la touche Info jusqu'à affichage de l'affectation personnelle de la touche Fox.

<long>

Enregistrer un numéro d'appel sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox à l'endroit voulu.

Note

Depuis là, les étapes d'utilisation sont les mêmes pour: enregistrer sur une touche configurable (2 emplacements de mémoire) et enregistrer sur la touche Fox (1emplacement de mémoire).

Note

Touche déjà configurée: voir "Effacer une touche".

Avec les touches Fox "⌃" ou "⌄", choisir "Touche de numéro".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Entrer le numéro".

1. Entrer un numéro d'appel.

Nom

Appuyer sur la touche Fox "Nom".
L'affichage contient "Entrer le nom".

1. Entrer le nom.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
1. Le numéro d'appel est enregistré, l'affichage contient "Entrer le numéro".

2. Entrer un numéro d'appel.

Nom

Appuyer sur la touche Fox "Nom".
L'affichage contient "Entrer le nom".

2. Entrer le nom.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
2. Numéro d'appel enregistré.

Mémoriser une fonction sur une touche – Touche de fonction

Vous aimeriez appeler une fonction souvent utilisée – par exemple la "retransmission d'appel" - par simple pression de touche, sans devoir l'entrer à la main.

Vous pouvez enregistrer une fonction sur 2 touches différentes:
- sur une touche configurable – accessible à tout moment
- directement sur la touche Fox – accessible uniquement à l'état de repos

Deux mémoires sont attribuées à une touche de fonction. Habituellement, une fonction est
- activée avec la séquence de commandes de la mémoire 1
- et désactivée avec la séquence de commandes de la mémoire 2

La diode à côté de la touche de fonction indique l'état de la touche:
- Rouge: fonction active.
- Jaune: fonction inactive.
- Eteinte: les deux mémoires ne sont pas actives.

<long>

Enregistrer une fonction sur une touche configurable: Appuyer longuement sur la touche #.
Touche non configurée: l'affichage indique "Touche de numéro"

– ou –

Appuyer sur la touche Info jusqu'à affichage de l'affectation personnelle de la touche Fox.

<long>

Enregistrer une fonction sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox à l'endroit voulu.
Touche non configurée: l'affichage indique "Touche de numéro"

Note Touche déjà configurée: voir "Effacer une touche".

Note Depuis là, les étapes d'utilisation sont les mêmes pour: enregistrer sur une touche configurable et enregistrer sur la touche Fox.

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir l'entrée "Touche de fonction".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir la fonction souhaitée.
Un autre guidage par l'utilisateur dépend de la fonction.

Note

Vous pouvez aussi définir vous-même une fonction, en plus des fonctions prédéfinies. Vous en apprendrez plus sous "Programmez des fonctions".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Enregistrer une fonction sur une touche:

Mémoriser un partenaire du team sur une touche – touche de Team

Vous et votre partenaire de team désirez être constamment accessibles en tant que team. Vous aimeriez pouvoir vous appeler l'un l'autre par simple applui sur une touche.

Vous pouvez programmer une touche configurable en tant que touche de Team et l'attribuer ainsi à un partenaire du team.

Vous pouvez choisir si une sonnerie doit retentir en plus de la diode clignotante lorsqu'un partenaire du team reçoit un appel. Vous pouvez configurer une temporisation pour la tonalité de sonnerie.

Vous pouvez choisir entre prise directe par mains libres automatique, décrocher le combiné et actionner la touche de team.

<long>

Appuyer longuement sur la touche configurable.
Touche non configurée: L'affichage présente "Touche de numéro" ou genre de touche actuellement configuré.

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir l'entrée "Touche de team".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Entrer le numéro".

Entrer un numéro d'appel.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage montre les propriétés de sonnerie: appel / temporisation d'appel, "Mélodie" et "Rythme".

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir "Appel / temporisation d'appel". "Désactivé" pour aucune sonnerie d'appel, "Activé" pour sonnerie d'appel immédiate, et "Après 10 secondes", "Après 20 secondes" et "Après 30 secondes".

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir mélodie ou rythme:

Note Vous pouvez écouter ce qui est réglé avec la touche Fox "Test".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les entrés sont enregistrées.

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir le genre de réponse:
"Touche" pour la prise de l'appel par pression sur la touche de team,
"Combiné" pour la prise de l'appel en décrochant et "Mains libres" pour une réponse en mode mains libres automatique.

Note Les réglages "Combiné" et "Mains libres" fonctionnent uniquement si le signal de sonnerie est activé.

Note Les fonctions suivantes ne sont disponibles que si le réglage du type de réponse est "Combiné" ou "Mains libres".

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir la priorité souhaitée, de 1 à 8.

Note 1 représente la priorité la plus haute, 8 la plus basse.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les réglages sont enregistrés.

Effacer une touche

Vous voulez effacer l'affectation d'une touche configurable.

Le mode configurateur met à votre disposition la fonction "Effacer touche" .

<long>

Appuyer longuement sur la touche configurable.
L'affichage présente le genre de touche actuellement configuré.

Appuyer sur les touches Fox "⩓" ou "⩔" jusqu'à ce que l'affichage indique "Effacer touche".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Effacer la configuration de la touche.

Configurer une touche de ligne

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment adapter les réglages de vos touches de ligne à vos besoins personnels.

Note: C'est le responsable de votre système qui détermine si votre téléphone a ou non des touches de ligne.

Régler le comportement d'une touche de ligne

Vous voulez régler le comportement d'une touche de ligne pour le cas où vous recevriez un appel sur cette touche.

Vous pouvez choisir si une sonnerie doit retentir en plus de la diode clignotante lorsqu'un appel arrive sur une touche de ligne. Vous pouvez configurer une temporisation pour la tonalité de sonnerie.

Pour répondre à un appel, vous avez le choix entre prise directe par mains libres automatique, décrocher le combiné et actionner la touche de team.

La prise d'un appel externe par mains libres automatique n'est pas disponible.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de ligne désirée.
L'affichage indique "Touche de ligne".

Note La touche personnelle du poste opérateur est aussi traitée comme touche de ligne

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Propriétés de sonnerie: appel / temporisation d'appel", "Mélodie" et "Rythme".

Avec les touches Fox "^" et "v", choisir Appel / temporisation d'appel. "Désactivé" pour aucune sonnerie d'appel, "Activé" pour sonnerie d'appel immédiate, et "Après 10 secondes", "Après 20 secondes" et "Après 30 secondes".

Avec les touches Fox "^" ou "v", choisir mélodie ou rythme:

Note Vous pouvez écouter ce qui est réglé avec la touche Fox "Test".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les entrés sont enregistrées.

Avec les touches Fox "^" ou "v", choisir le genre de réponse: "Touche" pour la prise de l'appel par pression sur la touche de ligne ou "Combiné" pour la prise de l'appel en décrochant.

Note Le réglage "Combiné" fonctionne uniquement si le signal de sonnerie est activé.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les réglages sont enregistrés.

Avec les touches Fox "^" ou "v", choisir la priorité souhaitée.

Note

1 représente la priorité la plus haute, 8 la plus basse. Uniquement disponible si le mode réponse par "Combiné" est sélectionné. Pas disponible pour la touche personnelle.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage montre "Affecter".

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir le type d'occupation: "Touche" pour prendre la communication de la ligne correspondante par pression sur la touche de ligne, "Combiné" pour prendre la communication de la ligne correspondante en décrochant le combiné.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Liste d'appels".

Avec les touches Fox "⩓" ou "⩔", choisir si l'appel doit être enregistré ou non dans la liste d'appels.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les réglages sont enregistrés.

Programmez des fonctions

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment activer ou enregistrer sur une touche une fonction individuelle, par exemple le renvoi d'appel, à l'aide des commandes de fonction.

Fonction sur la touche Fox

Vous aimeriez savoir quel est l'état correspondant à une fonction enregistrée sur la touche Fox.

Certaines fonctions sont présentées sur l'affichage avec une coche lorsque la fonction en question est activée:

- ✓ visible à gauche du nom de la fonction: fonction activée.
- ✓invisible: fonction inactive.

Commandes de fonction

Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou de plusieurs commandes de fonction et procédures */# ainsi que du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou affectée à une touche de fonction (sélectionner fonction "configurable".

Les commandes de fonction suivantes sont disponibles (voir "Entrer des lettres et des caractères"):

"A"	Prendre une ligne en première priorité
"I"	Prendre une ligne
"X"	Déconnecter la communication
"P"	1 seconde de pause avant l'action suivante
"Lxx"	Prendre la ligne xx (touches de ligne)
"N"	Insérer le numéro d'appel introduit en préparation de la numérotation
"."	Fonction de touches de commande
"Z"	Activer / désactiver le mode transparent (numérotation en fréquences)
"R"	Insérer le dernier numéro d'appel composé
"Y"	déconnecter une communication et occuper à nouveau la ligne

Exemples sur la manière de programmer une fonction:

"IR"	Prendre une ligne ("I"), numéroter le dernier numéro d'appel composé ("R")
"I201"	Prendre une ligne ("I") et composer le numéro 201
"I*21201X"	Prendre une ligne ("I"), Activer le renvoi d'appel ("*21") vers le numéro 201, Déconnecter la communication ("X")

Note Le mode Texte doit être activé pour saisir des commandes de fonction.

Configurer le poste opérateur

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment adapter les réglages du poste opérateur à vos besoins personnels [a].

Note: C'est le responsable de votre système qui détermine si votre téléphone est annoncé en tant que poste opérateur.

Régler le comportement des touches de ligne

Vous pouvez procéder à divers réglages qui influencent le comportement du téléphone lorsqu'un abonné appelle sur une touche de ligne.

Vous configurez les touches de ligne et la touche personnelle comme des touches de ligne (voir "Régler le comportement d'une touche de ligne".

Note Vous effectuez les réglages une seule fois pour toutes les touches de ligne.

Régler le nombre de touches de ligne

Vous voulez régler le nombre de touches de ligne à votre disposition pour la commutation.

Vous trouverez d'autres informations sur les touches de ligne au paragraphe "Vous utilisez un poste opérateur".

<long> MENU — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

MENU — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Poste opérateur".

Poste opérateur — Appuyer sur la touche Fox "Poste opérateur".

Touche de ligne — Appuyer sur la touche Fox "Touche de ligne".
L'affichage montre le nombre de touches de ligne réglé.

⩓ ⩔ — Choisir le nombre de touches de ligne avec les touches Fox "⩓" ou "⩔".

Note Les réglages des touches de ligne 6 à 9 sont perdus lorsque le nombre de touches de ligne est réduit de 9 à 5.

Affichage au repos préférée durant la phase de sonnerie

Vous aimeriez choisir si le poste opérateur à l'état de repos doit afficher l'affichage au repos défini pour l'état de repos ou la liste avec les appels en suspens (file d'attente).

Vous pouvez fixer lequel des deux affichages doit être représenté de préférence à l'état de repos.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Poste opérateur".

Poste opérateur

Appuyer sur la touche Fox "Poste opérateur".

Priorité d'affichage

appuyer sur la touche Fox "Priorité d'affichage"
L'affichage montre la priorité d'affichage active.

Choisir avec les touches fox "⩓" et "⩔" entre les priorités d'affichage "File d'attente" et "Affichage au repos".

Avec les touches Fox "⩓" et "⩔" sélectionner entre "File d'attente" et "Affichage au repos".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Configurer le système

Vous pouvez effectuer vous-même réglage du système (de l'équipement certains téléphonique) avec votre téléphone 45 ou 45pro. Votre outil pour ce faire est le menu "Assistant système".

Aperçu des réglages possibles

Vous trouverez ici un choix des principaux réglages que vous pouvez effectuer sur le système :

- Changer l'heure et la date du système.
- Changer des noms.
- Modifier des numéros abrégés.
- Modifier des verrouillages de téléphone et des discriminations.
- Déterminer les numéros d'appel vers lesquels acheminer les appels de secours, les renvois d'appel ou la sonnette de porte.
- Modifier des comptes de frais
- Mettre en place des numéros d'appel pour votre champ d'occupation.
- Annoncer des téléphones mobiles au système ou les retirer.
- Utiliser des fonctions d'hôtel comme les ordres de réveil et les décomptes séparés.
- Entrer des codes de licence pour l'extension de votre système.
- Autoriser la télécommande externe

Vous trouvez une instruction avec les descriptions des réglages dans le mode d'emploi "Assistant système".

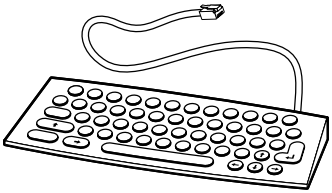
La configuration complète du système est effectuée par le responsable du système ou l'installateur à l'aide du logiciel de configuration d'AIMS.

<long> MENU	Appuyer longuement sur la touche de menu.
Système de PBX MENU	Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Système PBX".
Système de PBX	Appuyer sur la touche Fox "Système de PBX". Vous avez besoin d'un mot de passe pour atteindre les réglages. Ce mot de passe vous est fourni par le responsable de votre système.

Clavier alphanumérique

Le clavier alpha offre entre autres les possibilités d'utilisation suivantes:

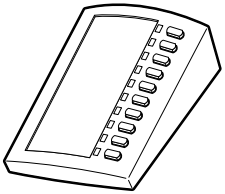
- effectuer encore plus vite et avec plus de confort la numérotation par le nom
- éditer encore plus simplement les textes, entrées et réglages; pour les caractères spéciaux, actionner plusieurs fois de suite la touche correspondante.
- "commander" le téléphone avec des raccourcis clavier.



Raccourci clavier	... pour touche / action	Raccourci clavier	... pour touche / action
Entrée	Touche Fox tout à gauche (=rubrique de menu Fox 1, en général OK)	Curseur droite	Curseur vers la droite
Fin	Touche de FIN	Curseur gauche	Curseur vers la gauche
Tab	Permutation entre l'affichage de poste opérateur et l'image au repos (sur le poste opérateur)	Curseur en haut	Dans une liste, passer à la ligne en dessus ou, si aucune ligne n'est marquée: marquer la ligne tout en bas
Del	Touche de correction	Curseur en bas	Dans une liste, passer à la ligne en dessus ou, si aucune ligne n'est marquée: marquer la ligne tout en haut
Control+A	Appeler la liste de communications	Control+U	Appeler la liste d'appels
Control+I	Touche d'info		
Control+L	Enclencher / arrêter le haut-parleur	Control+1	Rubrique de menu Fox 1
Control+M	Touche de menu	Control+2	Rubrique de menu Fox 2
Control+N	Touche bloc-notes	Control+3	Rubrique de menu Fox 3
Control+P	Appeler l'annuaire personnel	Control+4	Rubrique de menu Fox 4
Control+R	Appeler la liste de répétition de la numérotation	Control+5	Rubrique de menu Fox 5
Control+S	Enclencher / arrêter le microphone	Control+6	Rubrique de menu Fox 6
Control+End	Raccrocher	Control+Curseur vers la gauche / droite	Changer d'affichage

Control+6 signifie: Appuyer simultanément sur la touche Control et sur la touche de numérotation 6.

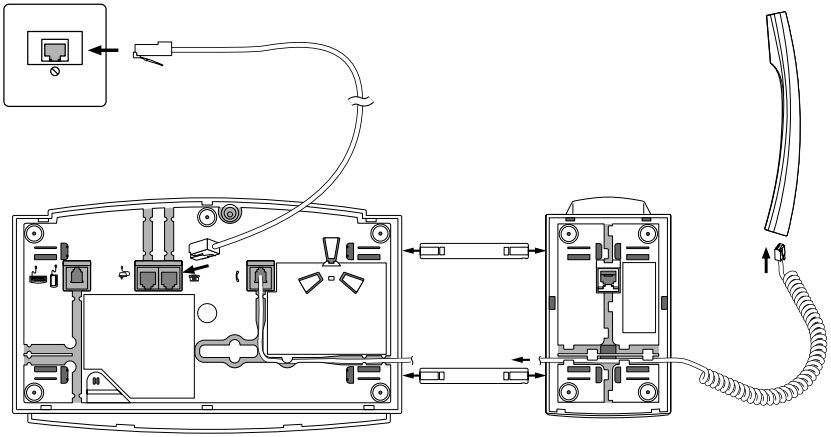
Pavé d'extension des touches



Vous pouvez utiliser les 10 touches avec diode du pavé d'extension des touches exactement comme les touches configurables du téléphone.

Vous pouvez raccorder jusqu'à 3 pavés d'extension des touches à un téléphone.

Mettre le téléphone en service



Note: les connecteurs sont spécifiques à chaque pays.

Annoncer le téléphone

Le responsable de votre système doit avoir préparé le système pour que vous puissiez lui déclarer votre téléphone.

Fixer le support du combiné au téléphone

1. Fixer le support du combiné à gauche du téléphone Pour cela, enfoncer les deux fiches d'assemblage dans les douilles d'assemblage du support de combiné, jusqu'à ce qu'elles s'encliquètent.
2. Enficher les extrémités saillantes des fiches d'assemblage dans les douilles d'assemblage du téléphone et faire coulisser avec précaution les deux parties.

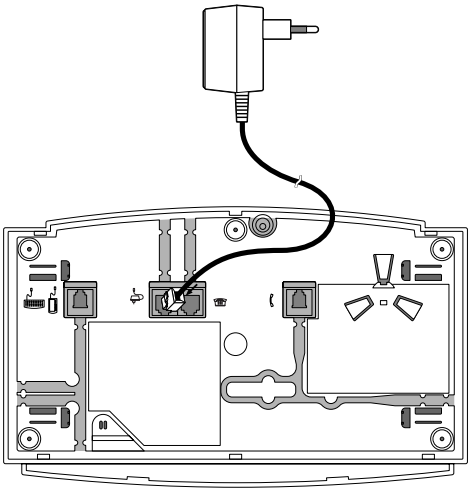
Connecter le combiné au téléphone

1. Enfoncer la fiche de l'extrémité ondulée du câble de raccordement du combiné dans la petite prise près du microphone du combiné.
2. Enfoncer la fiche de l'extrémité libre du câble dans la petite prise sous le téléphone.

Raccorder le téléphone au système

1. Enfoncer la fiche du câble de raccordement du téléphone dans la prise identifiée par une icône de téléphone, sous le téléphone.
2. Conduire le câble par la bride de retenue prévue à cet effet.
3. Enficher l'autre extrémité du câble dans la prise de raccordement téléphonique.
4. Faire régler par l'installateur le commutateur de sélection de canal situé sous le couvercle des étiquettes d'inscription.

Brancher le bloc secteur[1)]



Note: les connecteurs sont spécifiques à chaque pays.

1. Enfoncer la plus petite des fiches dans la prise sous le téléphone.
2. Conduire le câble par la bride de retenue prévue à cet effet.
3. Enficher le bloc secteur dans la prise libre.

Etiqueter les touches configurables

Vous trouverez des étiquettes d'inscription pour les touches configurables à la dernière page du mode d'emploi.

Procédez comme suit:

1. Photocopier la dernière page de ce mode d'emploi et découper l'étiquette d'inscription.
2. Noter les noms correspondant aux numéros enregistrés ou les fonctions enregistrées sur l'étiquette d'inscription.
3. Retirer avec précaution le couvercle transparent à côté des touches configurables.
4. Placer l'étiquette dans l'évidement à côté des touches configurables.
5. Replacer avec précaution le couvercle transparent.

1) Pour le 45pro

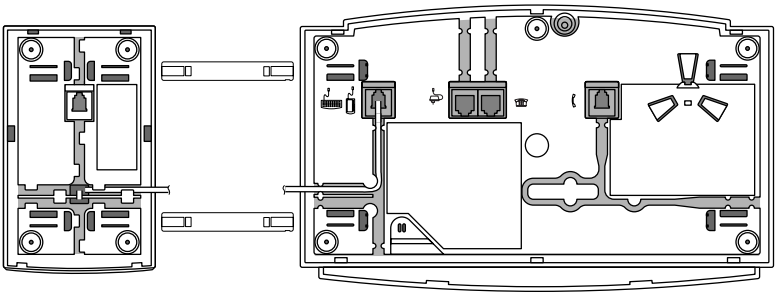
Appareils supplémentaires: Clavier alphanumérique et pavé d'extension des touches

Vous pouvez raccorder à votre téléphone jusqu'à 3 appareils supplémentaires. Vous décidez vous-même de quels appareils supplémentaires il s'agit. Vous pouvez, par exemple, raccorder

- jusqu'à 2 pavés de touches supplémentaires et un clavier alpha
- ou jusqu'à 3 pavés de touches supplémentaires.

Raccorder un pavé d'extension des touches

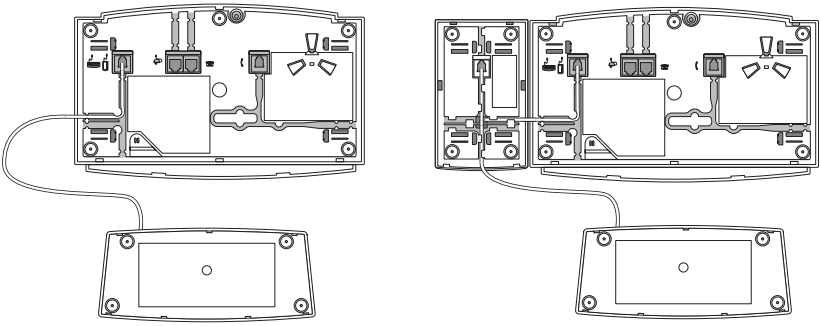
Vous pouvez raccorder à votre téléphone de 1 à 3 pavés d'extension des touches de 10 touches configurables chacun. Toutes les touches sont dotées de diodes pour la signalisation optique.



1. Retirer le câble de raccordement du téléphone de la prise située sous le téléphone.
2. Fixer le pavé d'extension des touches à droite du téléphone: Fixer le pavé d'extension des touches à droite du téléphone: enfoncer les deux fiches d'assemblage dans les douilles d'assemblage du pavé d'extension des touches, jusqu'à ce qu'elles s'encliquètent. Enficher les extrémités saillantes des fiches d'assemblage dans les douilles d'assemblage du téléphone.
3. Enfoncer le connecteur du câble de liaison dans la prise d'appareil supplémentaire située sous le téléphone.
4. Conduire le câble de liaison sous le pavé d'extension des touches et sous le téléphone par la bride de retenue.
5. Enfoncer à nouveau le câble de liaison téléphonique dans la prise située sous le téléphone. Le pavé d'extension des touches est prêt à fonctionner.

Raccorder un clavier alpha

Vous pouvez raccorder un clavier alpha à votre téléphone. Le clavier alpha simplifie l'utilisation de la numérotation par le nom, les fonctions d'édition et la configuration. Vous pouvez aussi utiliser votre téléphone depuis le clavier alpha et exécuter les fonctions de téléphonie les plus importantes via des touches de fonction ou des combinaisons de touches.



1. Retirer le câble de raccordement du téléphone de la prise située sous le téléphone.
2. Enfoncer le câble de liaison du clavier alpha dans la prise d'appareil supplémentaire sous le téléphone ou – s'il est raccordé – sous le pavé d'extension des touches.
3. Enfoncer à nouveau le câble de liaison téléphonique dans la prise située sous le téléphone. Le clavier alpha est prêt à fonctionner.
4. La disposition des touches (QWERTY ou QWERTZ) est déjà réglée. Vous pouvez la modifier sur le téléphone, dans le menu de configuration, sous la rubrique "Clavier alphanumérique", voir dans le mode d'emploi, chapitre "Vue d'ensemble des menus".

Votre interlocuteur ne vous entend pas ou vous n'entendez pas votre interlocuteur

Assurez-vous que le câble de raccordement du combiné est connecté correctement au combiné et au téléphone (voir "Installation").

Combiné décroché, aucune tonalité de numérotation, affichage vide

Assurez-vous que les câbles de raccordement sont correctement connectés au téléphone et à la prise du raccordement téléphonique (voir "Installation").

L'affichage montre "Pas configuré", la diode d'avertissement est allumée, aucune tonalité de numérotation lorsque le combiné est décroché

Aucun numéro d'appel n'a été attribué à votre téléphone. Adressez-vous au responsable de votre système.

L'affichage indique "Type de terminal différent" – La diode d'avertissement clignote à l'état de repos

A l'origine, un autre téléphone était annoncé. Les réglages disponibles ne sont pas vos réglages personnels (annuaire personnel du téléphone, touches de configuration) mais ceux du téléphone déclaré à l'origine.

Passez au menu "Annuaire personnel" pour annoncer votre téléphone. Appuyez sur "Modifier". L'affichage indique "Changer type de terminal". Appuyez sur "Oui". La diode s'éteint: Votre téléphone est annoncé. Passez à l'état de repos avec la touche FIN.

Les réglages personnels repris du téléphone initial ne sont pas modifiés par l'annonce.

L'affichage fonctionne mais aucune communication n'est possible

Votre téléphone est peut-être verrouillé. Déverrouiller votre téléphone (voir "Verrouiller / déverrouiller votre téléphone").

Les touches configurables ne peuvent pas être configurées

La configuration est peut-être verrouillée. Déverrouillez votre téléphone (voir "Verrouiller / déverrouiller votre téléphone").

L'affichage indique: "tentative d'annonce"

Le téléphone ne peut pas être déclaré. Adressez-vous au responsable de votre système.

L'affichage indique: "Alimentation faible"

La longueur de la ligne et les téléphones et extensions raccordés peuvent pousser l'alimentation dans une zone critique. Veuillez vous adresser à votre responsable système si des problèmes d'exploitation devaient survenir. La longueur approximative de la ligne est indiquée sur l'affichage.

Contraste de l'affichage insuffisant

Le contraste de l'affichage n'est pas réglé correctement. Modifiez le réglage en mode configurateur, voir "Régler le contraste de l'affichage".

Mauvaise lisibilité de l'affichage

Il est possible, si votre téléphone dispose d'un éclairage séparé de l'affichage, que prise de courant prévue à cet effet ne soit pas correctement branchée. Il est possible que la prise de courant ou l'affichage soit défectueux si la lisibilité de l'affichage ne s'améliore pas. Adressez-vous au responsable de votre système.

Qualité acoustique réduite en mode mains libres

La qualité acoustique peut être réduite si le volume est trop élevé - baissez le volume. Adressez-vous au responsable de votre système si la qualité acoustique est variable.

Note

Adressez-vous au responsable de votre système pour les autres messages, dérangements et questions.

Procédures */#

Vous pouvez activer avec des procédures #/* les fonctions qui ne sont pas proposées dans le menu.

Une procédure */# peut être exécutée directement ou enregistrée sur une touche.

Vous ne pouvez exécuter certaines fonctions que si la même fonction est aussi accessible via le menu.

Selon le système et la version du logiciel, certaines procédures #/* ne sont disponibles que de manière restreinte.

	Procédure */#	Commande à distance
Activer/désactiver un appel d'échéance • Activer un ordre permanent • Effacer un ordre permanent • Activer un ordre unique • Effacer un ordre unique	 *56 <hh:mm> #56 *55 <hh:mm> #55	 X X X X
Activer/désactiver une fonction depuis un téléphone tiers (commande à distance) (Entrer le numéro d'appel de son propre téléphone)	*06 <N° d'Abonné> <Fct.>	
Activer des relais • activer • désactiver	*75<x> (x=5,6,7) #75<x> (x=5,6,7)	
Activer l'accès réseau avec rappel de taxes	*32 <N° d'Abonné>	
Changer manuellement de réseau téléphonique – LCR (de secours) (après le routage de secours, le numéro d'appel externe composé en dernier est automatiquement composé)	*90	
Communication d'interphone • à un abonné • à un groupe • reprendre à un groupe	 *7998 <N° d'Abonné> *79 <N° de groupe> *89	
Demander un rappel • Activer un message • Effacer Message depuis un téléphone de tiers	 *38 <N° d'Abonné> #38 <N° d'Abonné>	 X X
Désactiver toutes les fonctions actives (sauf le raccordement collectif)	*00	X

	Procédure */#	Commande à distance
Diriger des appels / fonctions via des groupes de commutation • Groupe de commutation x, position de commutation 1 • Groupe de commutation x, position de commutation 2 • Groupe de commutation x, position de commutation 3	*851 / *85 <x> 1 *852 / *85 <x> 2 *853 / *85 <x> 3 (x=2...9)	
Effacer un rappel	#37	
Envoyer un message • à un abonné • • à un groupe • • à tous	*3598 <N° d'Abonné> <N° message> # *35 <N° de groupe> <N° message> # *3599 <N° message> #	X X X X
Etablir une conférence • prédéterminée • variable	*70 <N° conf.> *71 <N° d'Abonné 1> * jusqu'au <N° d'Abonné 5> #	
Follow me • activer • effacer	*23 <N° d'Abonné> #23	
Intercepter un appel	*86 <N° d'Abonné>	
Intrusion • (se) protéger de • permettre (sur soi)	*04 #04	X X
S'insérer ou s'en retirer sur un raccordement collectif Raccordement collectif (RC) • s'insérer sur tous les RC • se retirer de tous les RC • s'insérer sur certains RC • se retirer de certains RC	*4800 #4800 *48 <N° RC> #48 <N° RC>	X X X X
Ne pas déranger (suppression des appels) • activer • désactiver	*26 #26	X X
Ouvrir la porte	*751 / *75<x> (x=1,2)	

	Procédure */#	Commande à distance
Parquer interlocuteur courant • se connecter à l'interlocuteur courant parqué	*76 #76	
Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes • recherche en présélection • recherche en postsélection	 *81 <N° d'Abonné> *81	
Renvoi d'appel (RENVOI) • (se) protéger de • permettre (sur soi) • activer RENVOI inconditionnel • effacer RENVOI inconditionnel • effacer RENVOI inconditionnel vers Abonné configuré en dernier. Activer Abonné préconfiguré • effacer RENVOI inconditionnel vers Abonné configuré en dernier. Effacer Abonné préconfiguré • RENVOI vers Abonné préconfiguré Activer Abonné préconfiguré • RENVOI vers Abonné préconfiguré Effacer Abonné préconfiguré • activer RENVOI sur occupation • effacer RENVOI sur occupation • RENVOI sur occupation vers Abonné configuré en dernier Activer Abonné préconfiguré • RENVOI sur occupation vers Abonné configuré en dernier Effacer Abonné préconfiguré • activer RENVOI vers message normalisé • effacer RENVOI vers message normalisé • activer RENVOI vers installation de recherche de personnes ou sonnerie générale • effacer RENVOI vers installation de recherche de personnes ou sonnerie générale	 *02 #02 *21 <N° d'Abonné> #21 *21# #21 *22 #22 *67 <N° d'Abonné> #67 *67# #67 *24 <N° de texte> #24 *28 #28	 X X X X X X X X X X X X X X X X
Répondre au pageur	*82 <N° d'Abonné>	
Répondre à la sonnerie d'appel général • Appel codé • Signal circulaire	 *82 *83	

	Procédure */#	Commande à distance
Retransmettre des appels (RDA)		
• (se) protéger de	*02	X
• permettre (sur soi)	#02	X
• Activer RDA	*61 <N° d'Abonné>	X
• effacer RDA	#61	X
• RDA vers Abonné configuré en dernier Activer Abonné préconfiguré	*61#	X
• RDA vers Abonné configuré en dernier Effacer Abonné préconfiguré	#61	X
• RDA vers Abonné préconfiguré Activer Abonné préconfiguré	*62	X
• RDA vers Abonné préconfiguré Effacer Abonné préconfiguré	#62	X
• Activer RDA vers une installation de recherche de personnes	*68	X
• Effacer RDA vers une installation de recherche de personnes	#68	X
• Activer RDA vers la sonnerie d'appel général	*68	
• Effacer RDA vers la sonnerie d'appel général	#68	
Service d'annonce		
• activer groupe 1 ou 2	*93 1 ou 2	
• désactiver groupe 1 ou 2	#93 1 ou 2	
Signal d'appel		
• activer	*43	
• (se) protéger de	*04	X
• permettre (sur soi)	#04	X
Suppression de l'affichage du numéro d'appel		
• Masquer numéro	*31	
Téléphonez sur un appareil tiers		
• Communications professionnelles	#36<N° d'Ab.><PIN>	
• Communications privées	#46<N° d'Ab.><PIN>	
Verrouillage / Déverrouillage du téléphone		
• Verrouillage avec nouveau code	*33 <Code>	
• Verrouillage avec dernier code utilisé	*33#	
• Déverrouillage avec nouveau code	#33 <Code>	

Vous aimeriez exécuter une fonctionnalité décrite dans ce mode d'emploi mais le système ne l'accepte pas.

Certaines fonctionnalités ne sont pas prises en charge sur tous les systèmes et avec toutes les versions de système. Les paragraphes de texte en question sont signalés par un chiffre entre crochets.
La récapitulation suivante permet de voir sur quelles versions de système les fonctionnalités concernées sont prises en charge. Pour plus d'informations adressez-vous au responsable de votre système.

Fonctionnalités sur les terminaux système avec fil

	S3	S4	RNIS-5.0	RNIS-5.5	I6
[a]			X	X	X
[b]					X
[c]	X	X			X

Note L'arborescence des menus peut varier selon le système et la version du logiciel. La présente arborescence des menus se rapporte à la version de système I6

Appuyer sur la touche de menu
Annuaire personnel
- Appeler
- Détail
  - Appeler
  - Modifier
  - Nouvelle entrée
    - Numéro
      - Nom
  - Effacer
- Nouvelle entrée
  - Nom
  - Numéro
  - Entrer l'adresse
- Effacer

Liste d'appels
- Appels rép.
  - Appeler
  - Détail
  - Nouvelle entrée
  - Effacer
- Appels non répondus
  - Appeler
  - Détail
  - Nouvelle entrée
  - Effacer

Renvoi
- Renvoi vers l'IRP
  - Numéro
- Renvoi vers abonné
  - Numéro
- Renvoi vers information
  - 1...16
- Renvoi si occupé
  - Numéro
- Retransmission d'appel:
  - Numéro
- Retransm. d'appel sur IRP
  - Numéro

Intercepter
- Intercepter: Abonné
  - Numéro
- Intercepter: Recherche
  - Numéro
- Intercepter: Appel général

Message
- Lire
- Appeler
- Effacer
- Nouveau
  - Messages normalisés
    - Envoyer
      - Abonné
      - Groupe
      - Tous
    - Modifier
      - Envoyer
        - Abonné
        - Groupe
        - Tous
      - Effacer
  - Mess. Privé
    - Envoyer
      - Abonné
      - Groupe
      - Tous
    - Modifier
      - Envoyer
        - Abonné
        - Groupe
        - Tous
      - Enregistrer
      - Effacer
  - Envoyer
    - Abonné
    - Groupe
    - Tous
  - Effacer

Interphone:
- Abonné
  - Numéro
- Groupe
  - Numéro

Substitution

Ne pas déranger

Configuration
- -> Appuyer longuement sur la touche de menu

Rechercher
- Numéro

Appuyer longuement sur la touche de menu
Sonnerie
- Volume de la sonnerie: 1...8
  - Mélodie d'appel: 1...12
    - Rythme sonnerie: 1...8
      - Signal d'avertiss.: Volume de la sonnerie 1...8

Touches
- Appuyer sur la touche à configurer
  - Touche de numéro
    - Mémoire1: Entrer le numéro
      - Mémoire2: Entrer le numéro
  - Touche fonction
    - configurable
    - Config. rouge/jaune
    - Raccourci configurable
    - Parquer
    - Ne pas déranger
    - Mains libres
    - Silencieux
    - MCID
    - Substitution
    - Renvoi
    - CLIR par appel
    - Retransmettre
    - Groupe de commutation
      - Gr1Pos2 ,Gr1Pos3 ,Gr9Pos3
    - Relais
      - Relais1
      - Relais2
      - Relais3
    - Groupe Courtesy
      - Groupe1
    - Verrouiller
      - Signal d'appel verrouillé
      - Interphone bloqué
    - Télémaintenance
      - On
      - Une seule fois
    - ACD
      - Login/logout
      - Pause
      - Wrap up time
    - Raccord.collectif
      - TousRC
      - RC1...RC9
  - Touche team
    - Numéro
      - Sonnerie ,On, Off, Apr.10s
      - Mélodie d'appel: 1...16
      - Rythme sonnerie: 1...8
        - Réponse Touche
          - Occupation Aucune priorité
        - Réponse Combiné
          - Occupation Priorité 1...8
        - Réponse Mains libres
          - Occupation Priorité 1...8
  - Touche de ligne
    - Sonnerie On Off Apr.10s Apr.20s Apr.30s
      - Mélodie d'appel: 1...16
        - Rythme sonnerie: 1...8
          - Réponse Touche
            - Occupation Aucune priorité
          - Réponse Combiné
            - Occupation Priorité 1...8
          - Réponse Mains libres
            - Occupation Priorité 1...8
  - Effacer la touche

Touche fox
- Entrée1..3
  - Touche de numéro
    - Mémoire1: Entrer le numéro
  - Touche fonction
    - configurable
  - Effacer la touche

Texte
- Texte au repos

Code
- Ancien code
  - Nouveau code
    - Confirmation

***Langue**
- Langue,Sprache,Language,Lingua

Mains libres
- Off
- On
- Pour l'interphone

Affichage au repos
- Off
- Champ d'occupation
- Liste d'appels
- Annuaire privé

Casque
- On
- Off

DTMF
- On
- Off

Affichage
- Contraste 1..4

Rétro-éclairage
- Durée d'éclairage 10 minutes, 1 heure, le jour

PBX-Système

Clavier alphabétique
- QWERTY
- QWERTZ

Interphone
- reç.
- pas reçu

Signal d'appel
- reç.
- pas reçu

Test

Service
- Avertissements

Opérateur
- 5 Touches opérateur
- 9 Touches opérateur

Priorité d'affichage
- File d'attente
- Affichage au repos

Fin

A

Actionner une touche 13
Activer des relais 82
Activer l'accès réseau avec rappel de taxes 82
Activer l'exploitation avec casque 56
Activer/désactiver la numérotation en fréquences 38
Activer/désactiver le mode DTMF 38
Activer/désactiver une fonction à distance 52
Activer/désactiver une fonction depuis un téléphone tiers 82
Adapter le téléphone à ses besoins personnels 53
Affichage 3, 5
Affichage au repos préférée durant l'état de repos 72
Alimentation faible 80
Annonce du téléphone 76
Annuler les dernières opérations d'utilisation 16
Appel 5
Appel d'échéance 82
Appel en attente 5
Appel sur la touche personnelle 48
Appel sur touche de ligne 43, 48
Appel sur un équipement commun à 2 sociétés 52
Appeler ou consulter une information 13
Appeler un partenaire du team 33
Attente 5

B

Bloc-notes 22, 28

C

Capturer (MCID - Malicious Call Identification, enregistrement d'appels malveillants) 42
Cas de dérangement 12, 80
Changer la ligne 44
Changer la ligne active 44
Changer le code 57
Changer manuellement de réseau téléphonique 82
Choisir la langue 55
Clavier 3
Clavier alphanumérique 74, 79
Commande à distance 52, 82
Commandes de fonction 70
Commencer une communication d'interphone 24
Communication d'interphone 59, 82
communication d'interphone à un partenaire du team 33
Conférence 83
Configurer des touches 64
Configurer des touches de ligne 68, 71
Configurer DTMF 54
Configurer la numérotation en fréquences (DTMF) 54

Configurer le poste opérateur 71
Configurer le système 73
Connecter 26
Corriger l'entrée 16
Créer une entrée dans l'annuaire personnel 62

D

DEL 3, 17, 46, 87
Demander un rappel 23, 82
Déplacer le point d'insertion 16
Désactiver le microphone 11
Désactiver les fonctions 82
Déverrouillage de votre téléphone 85
Déverrouiller 32
Double-appel pendant la communication 25
Durée de la communication 9

E

Eclairage de l'affichage 54
Ecoute amplifiée 11
Effacer la touche 67
Effacer un rappel 83
Eléments d'affichage 2
Eléments d'exploitation 2
Eléments livrés 7
Emploi de la touche Fox 14
Enregistrer une fonction sur une touche 65
Enregistrer une ligne d'information dans le bloc-notes 28
Entrer des caractères 14
Entrer des chiffres 14
entrer des lettres 14
Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation 15
Entrer le texte affiché à l'état de repos 58
Envoyer messages de texte 35
Envoyer un message 83
Equipement commun à 2 sociétés 5, 46, 51, 52
Etiquette d'inscription 3

F

Fallback (de secours) 82
Fiches d'assemblage 76
File d'attente 47
Follow me 83
Fonction 5
Fonction sur la touche Fox 70
Fonctions 82

G

Gérer l'annuaire personnel 62
Groupes de commutation 83

H

Haut-parleur 3, 5

I

Information 5
informations 3
Informations sur la communication 46
Installation 76
Installation de recherche de personnes 40, 84
Intercepter 38
Intercepter un appel 38, 83

L

Laisser une information 30
LCR 82
Ligne d'état 3
Lire les messages de texte 37
Liste d'appels 21
liste de communications 21
Liste de répétition de la numérotation 10

M

Mains libres 5, 11, 59
Mains libres en duplex intégral 5
Majuscules/minuscules 15
MCID 42
Mémoriser un numéro d'appel sur une touche 64
Mémoriser un partenaire du team sur une touche 66
Messages privés 36
Mettre fin à la communication 9
Mettre le téléphone en service 76
Microphone 3, 5
Mise en service 76
Mode de numérotation transparent DTMF 38
Mode texte 5, 14
Modifier une entrée de l'annuaire 63

N

Naviguer 5
Ne pas déranger 83
Numérotation au clavier alphanumérique 20
Numérotation avec le bloc-notes 22
Numérotation avec une touche configurable 22
Numérotation depuis la liste d'appels en absence 21
Numérotation depuis la liste d'appels reçus 21
Numérotation par le nom 18, 19
Numérotation rapide 18
Numéroter avec le numéro d'appel 10
Numéroter et téléphoner 9
Numéroter par répétition de la numérotation 10

O

Options 7
Organiser l'absence 28
Ouvrir la porte 83

P

Pageur 40, 84
Parcourir le menu des touches Fox 12
Parquer 5, 27, 84
Parquer sur une touche de ligne 43, 49
passer d'un affichage à l'autre 13
Passer d'une entrée de liste à l'autre 16
Pavé d'extension des touches 75, 78
Pédale de raccroché 3
Permettre sur soi/se protéger de l'intrusion 83
Poste opérateur 45
Prendre un appel 9
Préparation de la numérotation 15
Procédures */# 82
Programmez des fonctions 70

Q

QWERTZ/QWERTY 60

R

Raccordement collectif 83
Raccourci clavier 74
RDA 85
Recevoir une communication d'interphone 25
Rechercher 84
Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes 40
Refuser 34
Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie 34
Réglage du contraste 53
Réglages de base 53
Réglages sur le téléphone 53
Régler la durée de rémanence de l'éclairage de l'affichage 54
Régler le clavier alphanumérique sur la langue du pays 60
Régler le contraste de l'affichage 53
Régler le nombre de touches de ligne 71
Régler le volume d'écoute: 55
Régler le volume de sonnerie 60
Régler les propriétés de sonnerie 60, 61
RENVOI 84
Renvoi d'appel 29, 84
Renvoyer 34
Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie 34
Renvoyer les appels 29
Répétition de la numérotation 10
Répondre à la sonnerie générale 41
Répondre à un message de rappel ou le refuser 37
Répondre au pageur 40
Répondre au signal d'appel 23

Représentation de listes 3
Représenter un partenaire du team 33
Responsabilité 8
Retransmettre les appels 29
Retransmission d'appel 29, 85

S

Sauvegarde des données 82
Se protéger du signal d'appel et des communications d'interphone 59
Sécurité 8
Sélecteur de lignes 42
Sélectionner l'affichage au repos pour l'état de repos 58
Service d'annonce 85
Signal d'appel 59, 85
Signal d'appel chez un abonné interne 24
Signaux 17
Sonnerie d'appel général 84
Suppléance 51
Support du combiné 3
Suppression de l'affichage du numéro d'appel 85
Suppression du numéro d'appel 41
symboles 3, 5

T

Taxes 9
Téléphoner 9
Téléphoner avec des fonctions de confort 18
Téléphoner sur un équipement commun à 2 sociétés 51
Téléphoner via la touche personnelle 48
Téléphoner via une touche de ligne 43, 49
Téléphonez sur un appareil tiers 39, 85
Tenir une conférence 27
tentative d'annonce 80
Touche alpha 4
Touche bloc-notes 4
Touche d'absence 4
Touche d'info 3
Touche de correction 3
Touche de FIN 3
Touche de fin 47
Touche de fonction 3, 65
Touche de haut-parleur 3
Touche de l'annuaire personnel 3
Touche de ligne 3, 43
Touche de menu 3
Touche de numéro 3, 22, 64
Touche de répétition 3
Touche de Team 3, 32, 66
Touche de verrouillage 3
Touche Fox 3, 5
Touche microphone 3
Touche personnelle 46, 48

Touches configurables 3
Touches de curseur 3
Touches de ligne 3, 45, 47
Touches de réglage 3, 16
Transférer l'appel de l'interlocuteur 26
Transférer une ligne réseau 50
Traquer les appels de harcèlement 42
Type de terminal différent 80
Types d'exploitation 12

V

Va-et-vient 26
Verrouillage de votre téléphone 85
Verrouiller 31
Verrouiller le téléphone 31

Déclaration de conformité

CE Nous, Ascom Enterprise Communications SA, déclarons en engageant notre responsabilité que le produit correspond aux dispositions de la directive 1999/5/EC du Conseil de l'Union européenne.

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité ainsi que d'autres documents sous:

http://www.ascom.com/ec/documents

Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

L'étendue des fonctionnalités dépend du système et de la version du logiciel.

Copyright © Ascom Enterprise Communications AG

eud-0044_fr/1.0